

# 2016 ANNEXE J / APPENDIX J – ARTICLE 279

# Règlement Technique pour Voitures de Rallycross

# **Technical Regulations for Rallycross Cars**

| Article modifié-Modified Article | Date d'application-Date of application | Date de publication-Date of publication |
|----------------------------------|--|---|
| 10.2.14.d                        | Immédiate / Immediate (Clarification)  | 17.03.2016                              |

### ART. 1 **DFFINITION**

ART. 2

2.1

### 1.1 Les voitures doivent être des modèles fermés à toit rigide et non Cars must be rigidly-closed non-convertible models. décapotables.

# **ELIGIBLE CARS**

# **VOITURES ADMISSIBLES** Type de voitures admissibles

# Homologuées en Groupe A/N (Kit Car et World Rally Car exclues) et conformes à l'Annexe J – Groupe A (Articles 251 à 255).

**SuperCars** 

Homologuées en Groupe A/N à roues avant motrices, atmosphériques et conformes à l'Annexe J - Groupe A (Articles 251 à 255).

# **TouringCars**

Voitures de Tourisme Groupe A/N à roues arrière motrices, atmosphériques et conformes à l'Annexe J – Groupe A (Articles 251 à 255).

# SuperCars / Super1600 / TouringCars

Sont également admissibles les voitures non homologuées par la FIA mais produites en série et régulièrement commercialisées par un réseau commercial reconnu.

Ces modèles figurent sur une liste établie par la FIA.

La fourniture des éléments nécessaires à établir l'admissibilité d'un modèle est à la charge du demandeur.

La demande doit être soumise à l'approbation de la FIA par l'intermédiaire de l'ASN du demandeur.

Pour que l'ajout d'un modèle sur cette liste soit approuvé, il doit être vérifié qu'il répond aux critères suivants :

- Etre toujours en production à la date de la demande
- Posséder 4 places avec des cotes d'habitabilité conformes à l'Article 2.3 du règlement d'homologation FIA du Groupe A
- Avoir une carrosserie/coque, y compris les portières, en acier, ou en tout matériau produit en grande quantité et approuvé par la
- descriptive relative à cette homologation étant fournie.

la septième (7) année après la fin de leur production.

# DEFINITION

# Type of cars eligible

## SuperCars

Homologated in Group A/N (Kit Car and World Rally Car excluded) and conforming to Appendix J – Group A (Articles 251 to 255).

Homologated in Group A/N with front-wheel drive and a normally aspirated engine, conforming to Appendix J - Group A (Articles 251 to 255).

# **TouringCars**

Group A/N Touring cars with rear-wheel drive and a normally aspirated engine, conforming to Appendix J - Group A (Articles 251 to 255).

# SuperCars / Super1600 / TouringCars

Cars not homologated with the FIA but produced in series and regularly on sale through a recognised commercial network are also eligible.

These models feature on a list drawn up by the FIA.

It is up to the applicant to supply the elements necessary for proving the eligibility of a model.

The application must be submitted to the FIA for approval through the applicant's ASN.

In order to approve the addition of a model to this list, it must be confirmed that :

- The model is still in production on the date of the application
- The model has 4 seats with cockpit dimensions in conformity with Article 2.3 of the FIA homologation regulations for Group A
- The model has a bodywork/bodyshell, including doors, in steel, or in any material produced in large quantities and approved by the
- Avoir fait l'objet d'une homologation routière, la notice The model has been granted a road-type approval, the explanatory documents relating to this homologation being supplied.

Les modèles de voitures qui figurent sur la "Liste des voitures non Car models which are on the "List of cars not homologated with the homologuées par la FIA" seront valables jusqu'au 31 décembre de FIA" will be valid until 31 December on the seventh (7) year after the end of their production.

### MODIFICATIONS **ADJONCTIONS AUTORISEES OU MODIFICATIONS AND ADJUNCTIONS ALLOWED OR OBLIGATORY** FT ART. 3 **OBLIGATOIRES**

Toute modification non explicitement autorisée par le présent All modifications which are not explicitly allowed by the present 3.1

non autorisée.

regulations are forbidden.

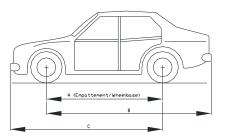
Une modification autorisée ne peut pas entraîner une modification An authorised modification may not entail a non-authorised modification.

### 3.2 Empattement et porte-à-faux

série doivent être respectés.

### 3.2.1 Porte-à-faux

Les porte-à-faux de la voiture doivent être mesurés conformément The overhangs of the car must be measured in accordance with the à la méthode décrite par le Dessin 255A-1.



## Wheelbase and overhangs

L'empattement et les porte-à-faux de la voiture de production de The wheelbase and overhangs of the series production car must be respected.

## **Overhangs**

method described in Drawing 255A-1.

```
La tolérance de +/-1\% s'applique à A, B, C
The tolerance of +/-1\% applies to A, B, C
   Exemple:
   Empattement = 2580 mm / Porte à faux avant = 780 mm
   Wheebase = 2580 \text{ mm} / Front overhang = 780 \text{ mm}
C doit être compris entre les valeurs suivantes :
C must be between the following figures
   (2580+780)-1\% < C < (2580+780)+1\%
   3326.4 mm < C < 3393.6 mm
```

# 255A-1

### 3.3 Matériaux

l'utilisation des matériaux suivants est interdite à moins qu'ils ne correspondent exactement au matériau de la pièce d'origine :

- · Alliage de titane
- Alliage de magnésium (< 3 mm d'épaisseur)</li>
- Céramiques
- Matériau composite ou renforcé de fibres.

peuvent être en matériau composite.

de freinage.

### 3.4 Aides au pilotage

Sauf si explicitement autorisé par le présent règlement, tout Unless explicitly authorised by the present regulations, any driving système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de la aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP...). traction / EPS ...).

Les voitures à moteur suralimenté ne doivent être équipées Supercharged cars must not be equipped with any device which d'aucun dispositif permettant au pilote de régler en roulant la allows the boost pressure, or the electronic management system pression de suralimentation ou le système de gestion électronique controlling the boost pressure, to be adjusted by the driver while contrôlant la pression de suralimentation (hors pédale the car is in motion (except the throttle pedal). d'accélérateur).

### 3.5 Récupération d'énergie

Tout système de récupération d'énergie autre que fourni par le Any energy- recovery system other than that provided by the moteur est interdit.

Tout système ERS-H est interdit.

### 3.6 Télémétrie / Communications vocales

Toute forme de transmission de données sans fil entre le véhicule Any form of wireless data transmission between the vehicle and se trouve sur la piste.

Cette définition ne comprend pas :

- Les communications radio vocales entre le pilote et son équipe
- Le transpondeur du chronométrage officiel, et
- Le chronométrage automatique.

l'exception d'un câble indépendant raccordé à la batterie independent cable to the battery only).

Les enregistreurs de données embarqués sont autorisés.

interdite.

supports doivent être approuvés au préalable par le Délégué the FIA Technical Delegate. Technique de la FIA.

### 3.7 **Boîtiers GPS**

Les boîtiers GPS sont autorisés dans la mesure où il n'y a pas de GPS Units are allowed as long as there is no wire or wireless

## Material

Sauf si explicitement autorisée par le présent règlement, Unless explicitly authorised by the present regulations, the use of the following materials is prohibited unless they correspond exactly to the material of the original part :

- · Titanium alloy
- Magnesium alloy (< 3 mm thick)</li>
- Ceramics
- · Composite or fibre-reinforced material.

Les boîtiers, couvercles, supports de montage et accessoires Housing, covers, mounting brackets and accessories may be in composite material.

L'alliage de titane est autorisé pour les raccords rapides du circuit Titanium alloy is permitted for quick release connectors of the braking circuit.

# **Driving aids**

# **Energy recovery**

engine is prohibited.

All ERS-H systems are prohibited.

# Telemetry / Voice communications

et toute personne et/ou équipement est interdite lorsque la voiture any person and/or equipment is prohibited while the car is on the track.

This definition does not include:

- Voice radio communications between the driver and his/her team
- Transponder from the official timekeeping, and
- Automatic timing recording.

Les données de transmission susmentionnées ne peuvent en aucun None of the previously mentioned transmission data may in any cas être connectées à tout autre système de la voiture (à way be connected with any other system of the car (except for an

On-board data recorders are allowed.

La transmission des données par radio et/ou télémétrie est The transmission of data by radio and/or telemetry is prohibited.

Les caméras de télévision embarquées ne sont pas comprises dans On-board TV Cameras are not included in the above definitions. les définitions ci-dessus. Toutefois, les équipements et leurs However, the equipment and supports must first be approved by

# **GPS Units**

connexion filaire ou sans fil avec l'un des systèmes électroniques de connection with any of the electronic systems of the car. This

la voiture. Cette définition comprend en particulier le tableau de definition includes in particular the dashboard, meters, the engine bord, les compteurs, le boîtier de gestion du moteur, etc.

Les dispositifs de mesure de la vitesse de la voiture doivent être Car speed measurement devices must be totally independent and totalement indépendants et ne peuvent être connectés en aucune cannot be connected in any way with any system of the car. manière avec tout système de la voiture.

management unit, etc.

### ART. 4 **POIDS MINIMUM**

Le poids de la voiture est mesuré avec le pilote à bord portant son The weight of the car is measured with the driver on board wearing équipement de course complet et avec les liquides restants au his/her full racing apparel, and with the fluids remaining at the moment où le pesage est effectué.

# Le poids doit être conforme au tableau suivant :

| Jusqu'à 1000 cm³  | 770 kg  |  |
|---|---------|--|
| De plus de 1000 cm³ et 1400 cm³                         | 860 kg  |  |
| De plus de 1400 cm³ et 1600 cm³                         | 1000 kg |  |
| De plus de 1600 cm³ et 2000 cm³                         | 1100 kg |  |
| De plus de 2000 cm³ et 2500 cm³                         | 1130 kg |  |
| De plus de 2500 cm <sup>3</sup> et 3000 cm <sup>3</sup> | 1210 kg |  |
| De plus de 3000 cm³ et 3500 cm³                         | 1300 kg |  |
| Le poids minimum d'une SuperCar doit être de 1300 kg.   |         |  |

conformément à l'Article 252.3.1.

information, ne sont pas pleinement conformes aux dispositions de SuperCars et de 1140 kg pour les TouringCars.

## MINIMUM WEIGHT

moment at which the measurement is taken.

## The weight must be according to the following table:

| Up to 1000 cm <sup>3</sup>                               | 770 kg  |  |
|--|---------|--|
| Over 1000 cm <sup>3</sup> and up to 1400 cm <sup>3</sup> | 860 kg  |  |
| Over 1400 cm <sup>3</sup> and up to 1600 cm <sup>3</sup> | 1000 kg |  |
| Over 1600 cm <sup>3</sup> and up to 2000 cm <sup>3</sup> | 1100 kg |  |
| Over 2000 cm <sup>3</sup> and up to 2500 cm <sup>3</sup> | 1130 kg |  |
| Over 2500 cm <sup>3</sup> and up to 3000 cm <sup>3</sup> | 1210 kg |  |
| Over 3000 cm <sup>3</sup> and up to 3500 cm <sup>3</sup> | 1300 kg |  |
| The minimum weight of a SuperCar must be 1.300 kg.       |         |  |

Les volumes sont des cylindrées-moteur corrigées, calculées The volumes are corrected engine capacities, calculated as Article 252.3.1.

Pour les SuperCars et TouringCars qui, selon un rapport établi par le For SuperCars and TouringCars which, according to a report drawn Délégué Technique et soumis aux Commissaires Sportifs pour up by the technical delegate and submitted to the stewards for information, do not fully comply with the provisions of Article l'Article 279.10.3.10, le poids doit être de 1360 kg pour les 279.10.3.10, the weight must be 1360 kg for SuperCars and 1140 kg for TouringCars.

Normally aspirated engines are allowed up to the equivalent

### ART. 5 **MOTEUR**

### 5.1 Cylindrée

### 5.1.1 **SuperCars**

Pour les moteurs suralimentés des SuperCars, la cylindrée For supercharged engines of SuperCars, the maximum cylinder maximum autorisée est de 2058 cm<sup>3</sup>.

Les moteurs atmosphériques sont autorisés jusqu'à la cylindrée corrigée équivalente des moteurs turbos.

### 5.1.2 Super1600

La cylindrée est limitée à 1600 cm<sup>3</sup>.

### 5.1.3 **TouringCars**

La cylindrée est limitée à 2000 cm<sup>3</sup>.

### Moteur - Généralités 5.2

### Moteur SUPER1600 - TOURINGCARS 5.2.1

Le moteur est libre mais le bloc moteur doit provenir d'un modèle The engine is free, but the engine block must be from a model of de voiture de la même marque déposée d'origine que la carrosserie

5.2.1.1 Seul un lien mécanique direct entre la pédale d'accélérateur et le Only a direct mechanical linkage between the throttle pedal and dispositif de contrôle de la charge du moteur est autorisé.

### 5.2.2 **Moteur SuperCars**

# Dans tous les cas, le moteur doit être conforme :

- Soit intégralement aux règles imposées au moteur de la marque
- Soit intégralement aux règles imposées au moteur "Custom"
- intégralement aux règles imposées atmosphérique.

# **Engine SuperCars**

**ENGINE** 

**SuperCars** 

Super1600

**TouringCars** 

Engine - General

Cylinder capacity

capacity authorised is 2058 cm<sup>3</sup>.

corrected cylinder capacity of the turbo engines.

The cylinder capacity is limited to 1600 cm<sup>3</sup>.

The cylinder capacity is limited to 2000 cm<sup>3</sup>.

**Engine SUPER1600 - TOURINGCARS** 

# In all cases, the engine must be in conformity:

the engine load control device is permitted.

• Either entirely with the rules imposed for the engine of the make

car of the same original registered trademark as the car's original

- Or entirely with the rules imposed for the "Custom" engine
- moteur Or with the rules imposed for the normally aspirated engine.

### 5.2.3 Bride

Toutes les voitures suralimentées doivent comporter une bride All supercharged cars must include a restrictor attached to the fixée au carter de compresseur.

# Restrictor

compressor housing.

travers de cette bride, qui doit respecter ce qui suit :

Le diamètre maximum intérieur de la bride est de 45 mm.

Ce diamètre doit être maintenu sur une longueur de 3 mm. This diameter must be maintained for a minimum distance of 3 mm. minimum mesurée vers l'aval à partir du plan perpendiculaire à l'axe de rotation et situé à 50 mm maximum en amont des extrémités les plus en amont des aubages de la roue (voir Dessin 254-4).

Ce diamètre doit être respecté quelles que soient les conditions de température.

Le diamètre extérieur de la bride au niveau du col doit être inférieur à 51 mm. Ce diamètre doit être maintenu sur une longueur de 5 mm de part et d'autre du col sonique.

Le montage de la bride sur le turbocompresseur doit être effectué de telle façon qu'il soit nécessaire de retirer entièrement deux vis du corps du compresseur, ou de la bride, pour pouvoir désolidariser la bride du compresseur.

Le montage par vis pointeau n'est pas autorisé.

Pour installer cette bride, il est autorisé d'enlever de la matière du For the installation of this restrictor, it is permitted to remove carter de compresseur, et d'en ajouter, dans le seul but d'assurer la fixation de la bride sur le carter de compresseur.

Des modifications locales (usinage et/ou ajout d'une bague/d'un niveau de la sortie d'air afin d'améliorer la connexion de la canalisation de charge.

Les têtes des vis de fixation doivent être percées afin de pouvoir les plomber.

La bride doit être constituée d'un seul matériau et ne peut être percée que pour sa fixation et le plombage, qui doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation, entre la bride (ou la fixation bride/carter de compression), le carter de compression (ou la restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the fixation carter/flasque) et le carter de turbine (ou la fixation carter/flasque) (voir Dessin 254-4).

Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer au All the air necessary for feeding the engine must pass through this restrictor, which must respect the following:

The maximum internal diameter of the restrictor is 45 mm.

measured downstream of a plane perpendicular to the rotational axis situated at a maximum of 50 mm upstream of a plane passing through the most upstream extremities of the wheel blades (see Drawing 254-4).

This diameter must be complied with, regardless of the temperature conditions.

The external diameter of the restrictor at its narrowest point must be less than 51 mm and must be maintained over a distance of 5 mm to each side.

The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor. in order to detach the restrictor from the compressor.

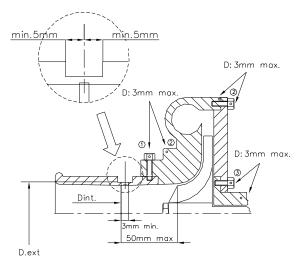
Attachment by means of a needle screw is not authorised.

material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing.

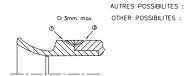
modifications (machining and/or addition of raccord) de l'extérieur du carter de compression sont permises au sleeve/connector) to the outside of the compression housing are permitted at the level of the air outlet in order to improve the connection with the charge pipe.

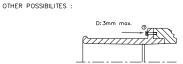
> The heads of the screws must be pierced so that they can be sealed.

> The restrictor must be made from a single material and may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (see Drawing 254-4).



- trou pour bride ou bride/carter de compression hole for restrictor/compressor housing
- trou pour carter de compression ou carter/flasque hole for compressor housing or housing/flange
- trou pour carter central ou carter/flasque hole for central housing or housing/flange





254-4

Dans le cas d'un moteur à deux compresseurs en parallèle, chaque In case of an engine with two parallel compressors, each compresseur est limité à un diamètre intérieur maximum d'entrée de 32 mm et 38 mm de diamètre extérieur.

5.3 Moteur de la marque

> Un moteur peut servir de moteur de base s'il provient d'un modèle An engine may be used as a basic engine if it comes from a model de voiture de la même marque déposée d'origine que la carrosserie d'origine.

Conditions imposées au moteur de la marque :

Identiques aux conditions imposées par le règlement pour le moteur "Custom", sauf indication contraire du présent règlement.

Si une dimension d'origine du carter cylindre de base n'est pas If an original dimension of the base cylinder block does not comply conforme au présent règlement, cette dimension peut être with the present regulations, this dimension may be retained. conservée.

La culasse et le bloc moteur peuvent provenir de moteurs différents The cylinder head and engine block may come from different

compressor must be limited to a maximum internal intake diameter of 32 mm and 38 mm for the external diameter.

# Engine of the make

of car of the same original registered trademark as the car's original bodywork

Conditions imposed on the engine of the make:

Identical to the conditions imposed by the regulations for the "Custom" engine, except indicated otherwise in the present regulations.

à condition de respecter les critères imposés aux moteurs de la engines, provided that the criteria imposed on engines of the make

Moteur 4-temps (principe d'Otto), avec une cylindrée maximale de 2.058 litres (2058 cm<sup>3</sup>).

· Régime moteur libre.

### 5.3.1 **Bloc moteur**

## Il est possible:

- De partir des bruts de série
- De modifier le matériau des bruts en utilisant l'outillage de série, les noyaux sont libres
- De les usiner à volonté avec une machine tant que leur To machine at will, as long as their origin can be proved provenance peut être prouvée
- avoir une section intérieure circulaire, doivent être concentriques aux cylindres, doivent être sèches ou humides et doivent être distinctes entre elles
- De souder des bossages.

| Longueur du moteur (distance entre le support de fixation avant et le support de fixation arrière)         | Libre                         |
|--|-------------------------------|
| Distance entre l'axe du vilebrequin et le<br>plan de référence (hauteur "Bedplate")<br>Voir Dessins 1 et 2 | Libre                         |
| Alésage maximum  | 92.0 mm                       |
| Course définie   | dépendante de la<br>cylindrée |
| Distance minimum entre les axes  | Origine                       |

## are respected.

4-stroke (Otto principle) engine with a maximum capacity of 2.058 litres (2058 cm<sup>3</sup>).

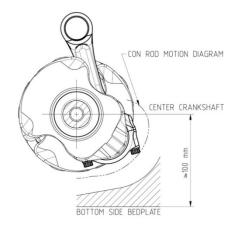
• Engine speed is free.

# **Engine block**

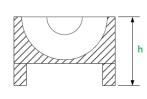
# It is possible:

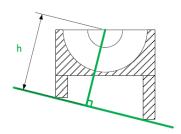
- To begin from the raw series components
- To modify the material of the raw components using the series tooling, the cores are free
- De réaléser, chemiser et rechemiser, mais les chemises doivent To rebore, sleeve and resleeve, but the sleeves must have a circular internal section, must be concentric with the cylinders, must be dry or wet and must be distinct from one another
  - To weld bosses.

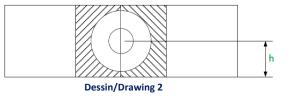
| Engine length (distance between front mounting flange and rear mounting flange)                   | Free                               |
|---|------------------------------------|
| Distance between crankshaft centreline and reference plane (bedplate height) See Drawings 1 and 2 | Free                               |
| Maximum bore  | 92.0 mm                            |
| Defined stroke  | depending on the cylinder capacity |
| Minimum distance between axes   | Original                           |



# Dessin/Drawing 1







vilebrequin. BedPlate Height = h.

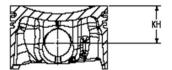
Hauteur "Bedplate" = h. Ceci doit être respecté pour au moins une section du carter perpendiculaire à l'axe du

This must be respected for at least one cross section of the sump perpendicular to the crankshaft centreline.

### 5.3.2 Equipage mobile

Crank train

Compression height of piston (Drawing 3): Hauteur de compression du piston (Dessin 3) : ≥ 28.0 mm ≥ 28.0 mm



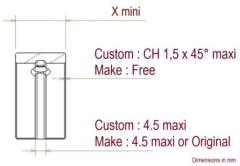
## Dessin/Drawing 3

| <u>Le piston doit comporter trois segments de piston :</u> |           | Piston must carry 3 piston rings : |  |
|--|-----------|------------------------------------|--|
| hautour cogmont supériour                                  | > 0.02 mm | ton ring hoight                    |  |

| - nauteur segment superieur              | ≥ 0.92 mm | - top ring neight            | ≥ 0.92 mm |
|--|-----------|------------------------------|-----------|
| <ul> <li>hauteur 2ème segment</li> </ul> | ≥ 0.92 mm | - 2nd ring height            | ≥ 0.92 mm |
| - hauteur segment racleur                | ≥ 1.92 mm | - oil scraper ring height    | ≥ 1.92 mm |
| Axe de piston, diamètre extérieur :      | ≥ 19.9 mm | Piston pin, outer diameter : | ≥ 19.9 mm |
| Diamètre de palier principal :           | ≥ 53.0 mm | Main journal diameter :      | ≥ 53.0 mm |

Largeur de palier principal (largeur portante) (Dessin 4): Main bearing width (supporting width) (Drawing 4):

> ≥ 16.5 mm ≥ 16.5 mm



## Dessin/Drawing 4

| Diamètre de palier de bielle :          | ≥ 44.9 mm | Connecting rod crank pin diameter :       | ≥ 44.9 mm |
|---|-----------|---|-----------|
| Largeur de palier de bielle (Dessin 4): | ≥ 16.5 mm | Connecting rod bearing width (Drawing 4): | ≥ 16.5 mm |

Pour un moteur 5 ou 6 cylindres : For a 5- or 6-cylinder engine:

Diamètre de palier de bielle : ≥ 44.9 mm Connecting rod crank pin diameter: ≥ 44.9 mm

Les bielles peuvent être fabriquées en alliages de titane. Connecting rods can be made of Titanium based alloys

### 5.3.3 Culasse **Cylinder Head**

Libre. Free.

### 5.3.4.1 Arbres à cames Camshafts

Diamètre palier d'arbre à cames (sur l'arbre) : Camshaft bearing diameter (on shaft): ≥ 23 mm ≥ 23 mm

### 5.3.4.2 Distribution (loi de levée et levée de soupape) Timing (lift and valve lift rule)

Si la voiture de série est équipée d'un système de levée de soupape If the series car is equipped with a variable valve lift system, it must variable, il doit être rendu inopérant par démontage ou par blocage be rendered inoperative through dismantling or blocking and an et une explication de la désactivation doit être précisée.

Poussoirs / Culbuteurs / Linguets :

Le diamètre des poussoirs ainsi que la forme des poussoirs et des The diameter of the tappets and the shape of the tappets and culbuteurs sont libres.

explanation of its deactivation must be given.

Tappets / Rocker arms / Cam followers:

rocker arms are free.

# 5.3.4.3 Soupapes (admission)

critères imposés au moteur "Custom", mis à part :

• Diamètre extérieur de soupape sous la gorge de montage des • Valve outer diameter below cotter clamping groove (hollow stem clavettes (tige creuse autorisée): ≥ 4.5 mm

• Levée de soupape maximale : 14.0 mm Les soupapes peuvent être fabriquées en alliages de titane

• Soupape d'admission : ≤ 37.0 mm

# De nouvelles soupapes peuvent être utilisées dans le respect des New valves may be fitted if they respect the criteria imposed to the "Custom" engine, with the following exceptions:

permitted): ≥ 4.5 mm

• Maximum valve lift: 14.0 mm Valves can be made of Titanium based alloys

• Inlet valve : ≤ 37.0 mm

# 5.3.4.4 Soupapes (échappement)

De nouvelles soupapes peuvent être utilisées dans le respect des New valves may be fitted if they respect the criteria imposed on the critères imposés au moteur "Custom", mis à part :

• Soupape d'échappement : ≤ 33.0 mm · Exhaust valve :

# Valves (exhaust)

Valves (intake)

"Custom" engine, with the following exceptions:

≤ 33.0 mm

• Diamètre extérieur de soupape sous la gorge de montage des • Valve outer diameter below cotter clamping groove (hollow stem clavettes (tige creuse autorisée): ≥ 5.0 mm

• Levée de soupape maximale :

13.0 mm

permitted): ≥ 5.0 mm

Maximum valve lift :

13.0 mm

### 5.3.5 Pompe à eau

Libre.

### 5.3.6 Système de lubrification

## 5.3.6.1 Pompes à huile

Libre.

La lubrification par carter sec est autorisée.

Dans ce cas, la nouvelle pompe à huile doit être extérieure au bloc In this case, the new oil pump must be external to the engine block.

Il est possible d'améliorer la circulation d'huile entre la culasse et le It is possible to improve the oil circulation between the cylinder carter d'huile au moven de canalisations extérieures au moteur.

## 5.3.6.2 Carter d'huile inférieur

Libre.

Il peut remplacer les demi-paliers inférieurs de vilebrequin.

### 5.3.7 Poids du moteur et centre de gravité

• Poids du moteur, selon Définition 5.4.3.2 :

• Centre de gravité en direction verticale (axe cylindre) au-dessus • Centre of gravity in vertical direction (cylinder axis) above de l'axe du vilebrequin, selon Définition 5.4.3.2 :

# Pour un moteur à 4 cylindres :

Poids minimum d'une bielle (avec bagues, coussinets et vis) : 500 g.

Poids minimum du vilebrequin prêt à installer : 10 000 g.

Poids minimum de l'ensemble vilebrequin + volant moteur (avec vis Minimum weight of the crankshaft + engine flywheel assembly de fixation et couronne de démarreur et ses vis de fixation) =

Poids minimum unitaire d'un arbre à cames : 1000 g.

# Pour un moteur de type "Boxer" ou en "V" :

- Le poids minimum des 2 arbres à cames d'admission est de 1.2 kg The minimum weight of the 2 intake camshafts is set at 1.2 kg
- 1.2 kg.

# Pour un moteur à 5 cylindres :

Poids minimum d'un piston (avec axe, jonc et segments) : 375 g. Poids minimum d'une bielle (avec bagues, coussinets et vis) : 500 g.

# Pour un moteur à 6 cylindres :

Poids minimum d'un piston (avec axe, jonc et segments) : 350 g. Poids minimum d'une bielle (avec bagues, coussinets et vis): 450 g.

### 5.3.8 Matériaux

# **5.3.8.1** Composants statiques

ou conduits non-structuraux.

### 5.4 Moteur "Custom"

### 5.4.1 **Définitions Générales**

Moteur 4-temps (principe d'Otto) avec pistons alternatifs et une 4-stroke (Otto principle) engine with reciprocating pistons and a cylindrée maximale de 2.0 litres (2000 cm³) avec 4 cylindres DACT et 4 soupapes par cylindre.

Système de turbocompression mono-étage.

Injection de carburant directe autorisée.

Régime moteur comme utilisé pour les moteurs de production des Engine speed range with relevance to road car production engines voitures routières max. 9500 tr/min.

### 5.4.2 Dimensions et caractéristiques de conception

# **5.4.2.1** Dimensions principales du moteur

Libre Longueur du moteur (distance entre le

## Water pump

Free.

# **Lubricating system**

## Oil pumps

Free

Lubrication by dry sump is allowed.

head and the oil sump by means of lines external to the engine.

## Lower oil sump

Free.

It may replace the crankshaft lower half-bearings.

## Engine weight and centre of gravity

- Engine weight, referring to Definition 5.4.3.2:
- centreline of crankshaft, referring to Definition 5.4.3.2: Free

## For a 4-cylinder engine:

Minimum weight of a connecting rod (with bushes, bearings and screws): 500 g.

Minimum weight of the crankshaft ready to install: 10 000 g.

(with fixing screws and starter crown and its fixing screws): 15 500

Minimum unitary weight of a camshaft: 1000 g.

# For a "Boxer" or "V" type engine:

- Le poids minimum des 2 arbres à cames d'échappement est de The minimum weight of the 2 exhaust camshafts is set at 1.2 kg.

# For a 5-cylinder engine:

Minimum weight of a piston (with pin, spring-ring and rings): 375 g. Minimum weight of a connecting rod (with bushes, bearings and screws): 500 g.

# For a 6-cylinder engine:

Minimum weight of a piston (with pin, spring-ring and rings): 350 g. Minimum weight of a connecting rod (with bushes, bearings and screws): 450 g.

# Materials

# Static components

L'emploi de matériaux composites est autorisé pour les protections The use of carbon or composite materials is authorised for nonstressed covers or ducts.

# "Custom" Engine

# **General Definitions**

maximum capacity of 2.0 litres (2000 cm<sup>3</sup>), in-line engine design with 4 cylinders DOHC and 4 valves per cylinder.

Single-stage turbocharger system.

Direct fuel injection authorised.

max, 9500 rpm.

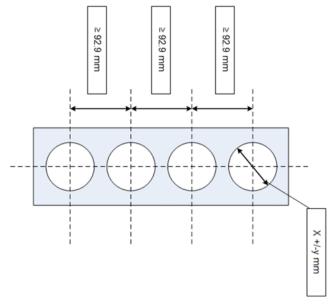
# **Dimensions and design characteristics**

# Main engine dimensions

Engine length (distance between front Free

| support de fixation avant et le support de fixation arrière)   |                               |
|--|-------------------------------|
| Distance entre l'axe du vilebrequin et le<br>plan de référence (hauteur "Bedplate")<br>Voir Dessins 1 et 2 | ≥ 100 mm                      |
| Alésage défini   | 87 +0/-6 mm                   |
| Course définie   | dépendante de la<br>cylindrée |
| Distance minimum entre les axes<br>Voir Dessin 5   | ≥ 92.9 mm                     |
| Taux de compression maximum  | 12.5:1                        |

| mounting flange and rear mounting flange)   |                                    |
|---|------------------------------------|
| Distance between crankshaft centreline and reference plane (bedplate height) See Drawings 1 and 2 | ≥ 100 mm                           |
| Defined bore  | 87 +0/-6 mm                        |
| Defined stroke  | depending on the cylinder capacity |
| Minimum distance between axes<br>See Drawing 5  | ≥ 92.9 mm                          |
| Maximum compression ratio   | 12.5:1                             |



# Dessin/Drawing 5

# 5.4.2.2 Conception et dimensions des composants

# a. Equipage Mobile

• Axe de piston, diamètre extérieur : ≥ 21.9 mm • Hauteur de compression du piston (Dessin 3) : ≥ 32.0 mm • Diamètre de palier principal : ≥ 54.9 mm • Largeur de palier principal (largeur portante) : ≥ 20.0 mm (Dessin 4) • Diamètre de palier de bielle : > 45.9 mm

• Largeur de palier de bielle : ≥ 20.0 mm

· Le piston doit avoir une forme circulaire.

• Le piston doit comporter trois segments de piston : - hauteur segment supérieur ≥ 0.92 mm - hauteur 2ème segment > 1.12 mm hauteur segment racleur ≥ 1.92 mm

les assemblages soudés ou joints (autres qu'un chapeau de bielle boulonné et qu'une bague de pied de bielle) ne sont pas autorisés.

- les assemblages soudés ou joints (excepté les pignons de distribution ou l'entraînement d'auxiliaires) ne sont pas autorisés.
- Les roulements à rouleaux pour le vilebrequin ne sont pas Roller bearings for the crankshaft are not permitted. autorisés.

# Component dimensions and design

# Crank train

• Piston pin, outer diameter : ≥ 21.9 mm • Compression height of piston (Drawing 3): ≥ 32.0 mm • Main journal diameter : ≥ 54.9 mm • Main bearing width (supporting width) : ≥ 20.0 mm (Drawing 4) • Connecting rod crank pin diameter: > 45.9 mm • Connecting rod bearing width: ≥ 20.0 mm • Piston must be of circular shape.

• Piston must carry 3 piston rings :

- top ring height ≥ 0.92 mm - 2 ring height > 1.12 mm oil scraper ring height ≥ 1.92 mm

- Les bielles doivent être fabriquées à partir d'une pièce monobloc, Connecting rods must be manufactured from a single piece, no welded or joined assemblies (other than a bolted big end cap and a small end bush) are permitted.
- Le vilebrequin doit être fabriqué à partir d'une pièce monobloc, Crankshaft must be manufactured from a single piece, no welded or joined assemblies (except timing gear or auxiliary drive) are permitted.

## b. Volant Moteur

Le diamètre minimum de la couronne de démarreur est de 240 mm. The starter crown's minimum diameter is 240 mm, and it must be et elle doit être solidaire soit du volant moteur soit de l'embrayage. Des poids supplémentaires peuvent être ajoutés. Ils doivent être solidaires du volant moteur.

L'épaisseur (dimension hors-tout selon l'axe de rotation) ne doit The thickness (overall dimension over the rotation axis) must not pas être supérieure à 45 mm.

## c. Arbres d'équilibrage

Libres

## d. Système d'allumage

- Une seule bougie par cylindre avec un diamètre extérieur de Only one spark plug per cylinder with a thread outer diameter of filetage ≥ M10 est autorisée
- d'allumage par cylindre. L'utilisation d'un laser par plasma ou d'un autre système haute fréquence n'est pas autorisée.

## e. Système d'injection

combiner des systèmes à injection directe et indirecte.

Le nombre maximum d'injecteurs est égal à 1 par cylindre pour les systèmes à injection directe et à 2 par cylindre pour les systèmes à injection indirecte.

quelque substance que ce soit est interdite (sauf celle de carburant dans le but normal de combustion dans le moteur).

# **Injecteurs**

autorisée est de 200 bars moyens sur un cycle.

Le corps de l'injecteur doit provenir du catalogue commercial d'un The body of the injector must come from a Manufacturer's Constructeur.

Seuls les injecteurs de type solénoïde sont autorisés.

Seul le motif de pulvérisation peut être modifié.

# f. Système électronique de contrôle moteur

Tout système électronique d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR Any electronic driving aid system is prohibited (ABS/ASR/ESP...). / ESP ...).

# g. Commande des soupapes

· Soupape d'admission :

- Les systèmes de distribution variable sont interdits.
- Diamètre palier d'arbre à cames : ≥ 27.9 mm
- "Petit" rayon du "dos" de came : ≥ 15.0 mm
- clavettes (tige creuse autorisée): ≥ 5.9 mm
- Soupape d'échappement : ≤ 31.0 mm
- Levée de soupape maximale : 12.0 mm
- Les ressorts de soupapes doivent être de type ressort hélicoïdal.
- Les systèmes pneumatiques ne sont pas autorisés.
- Seules les soupapes "champignon" alternatives sont autorisées.
- Les soupapes doivent être fabriquées à partir d'une pièce Valves must be manufactured from a single piece, one welded or monobloc, un assemblage soudé ou jointif est autorisé.
  - Les tiges creuses (par ex. remplies de sodium pour le refroidissement) sont autorisées.
  - Une soudure par soupape est autorisée dans le but de fermer la tige de soupape creuse.
- Les têtes creuses ne sont pas autorisées.
- Les roulements à rouleaux ne sont pas autorisés pour les arbres à Roller bearings are not permitted for camshafts.
- courroie, une chaîne ou des pignons. Leur nombre est libre et ils doivent être situés à l'extérieur du bloc moteur.

## **Flywheel**

firmly secured either to the engine flywheel or to the clutch. Additional weights may be added. They must be firmly secured to the engine flywheel.

be more than 45 mm.

## **Balancing shafts**

Free

## Ignition system

- ≥ M10 is permitted
- L'allumage n'est autorisé qu'au moyen d'une seule bobine Ignition is only permitted by means of a single ignition coil per cylinder. The use of plasma laser or any other high frequency system is not permitted.

# Injection system

Le système d'injection est de conception libre. Il est possible de The injection system is of free design. A combination of direct injection and port injection systems is allowed.

> The maximum number of injectors is equal to 1 per cylinder for direct injection systems and to 2 per cylinder for port injection

La pulvérisation ou l'injection interne et/ou externe d'eau ou de Internal and/or external spraying or injection of water or any substance whatsoever is forbidden (other than fuel for the normal purpose of combustion in the engine).

## Injectors

En tout point du circuit de carburant, la pression maximale At any point of the fuel circuit, the maximum pressure authorised is 200 bars average on one cycle.

commercial catalogue.

Only solenoid injectors are allowed.

Only the spray pattern may be modified.

# Engine electronic control system

# Valve train

- Variable timing systems are prohibited.
- Camshaft bearing diameter (on shaft) : ≥ 27.9 mm
- Cam loop ground circle radius : ≥ 15.0 mm
- Diamètre extérieur de soupape sous la gorge de montage des Valve outer diameter below cotter clamping groove (hollow stem permitted): ≥ 5.9 mm
  - Intake valve: ≤ 35.0 mm
  - Exhaust valve : ≤ 31.0 mm
  - Maximum valve lift: 12.0 mm
  - Valve springs must be wire coil spring design.
  - Pneumatic systems are not permitted.
  - Only reciprocating poppet valves are permitted.
  - ioined assembly is permitted.
  - Hollow stems (e.g. sodium filled for cooling) are permitted.
  - One welded contact per valve is permitted for the purpose of closing the hollow valve stem.
  - Hollow valve heads are not permitted.
- L'entraînement de l'arbre à cames peut être effectué par une The camshaft drive may be belt, chain or gears. Their number is free, and they must be situated externally from the engine block.

≤ 35.0 mm

• Largeur des pignons pour arbres à cames et auxiliaires entraînés • Gear width for gear driven camshafts and auxiliaries, when par pignons, mesurée sur la dent au niveau du diamètre primitif ou en tout point 1 mm au-dessus ou au-dessous du diamètre primitif:

measured across the gear tooth at the root diameter or any point 1 mm above or below the root diameter:

## h. Collecteur d'admission

<u>Définition</u>: cf. Art. 251-2.3.4.

Les collecteurs d'admission à géométrie variable sont interdits. Le collecteur d'admission doit être équipé

- Soit d'un boîtier multi-papillons à commande mécanique
- Soit d'un unique boîtier simple papillon dont la commande peut être mécanique ou électrique. Le boîtier à commande électrique doit provenir d'un catalogue commercial.

l'ouverture du/des papillons ou du système d'injection d'air. Le volume du collecteur d'admission doit être inférieur à 18 litres. Il est possible d'intégrer une soupape de surpression mécanique, à condition que celle-ci ne décharge que dans l'atmosphère.

## i. Collecteur d'échappement

Les collecteurs d'échappement à géométrie variable sont interdits. L'épaisseur des tubes utilisés pour réaliser le collecteur d'échappement doit être supérieure ou égale à 1.1 mm, mesurée The thickness of the pipes used for the exhaust manifold must be dans les parties non cintrées.

## j. Pompe à eau

Libre.

## k. Pompe à huile

Libre.

La lubrification par carter sec est autorisée.

Dans ce cas, la pompe à huile doit être extérieure au bloc moteur. L'ajout de canalisations d'huile, avec clapet de tarage, pour le refroidissement des pistons est autorisé.

L'emplacement du réservoir d'huile est libre mais il doit se trouver à l'extérieur de l'habitacle.

# I. Turbocompresseur

et de détente, sans pas variable, ni géométrie variable.

# Lubrification

L'ajout de conduits d'huile internes et/ou la modification des The addition of internal oil lines and/or the modification of the conduits d'huile internes d'origine pour ajuster le débit sont original oil lines for adjusting the flow are permitted. autorisés.

# m. Waste gate

L'actuation électromagnétique ou hydraulique est interdite.

# n. Echangeur

L'échangeur de chaleur doit être du type air/air.

L'échangeur est libre mais avec les limitations suivantes : • Il doit être monté à l'intérieur du compartiment moteur

- planes.

# o. Injection d'air

Deux options sont possibles.

Seulement une des deux peut être montée sur la voiture.

- à condition :
  - Qu'il soit approuvé par la FIA

- Qu'il provienne d'un moteur homologable en Groupe N (type EGR ...)

ou

- Qu'il soit de conception libre avec une commande de soupape mécanique et/ou pneumatique (l'actuation électromagnétique ou hydraulique est interdite).
- système complet court-circuitant

## Intake manifold

Definition: cf. Art. 251-2.3.4.

Intake manifolds with variable geometry are prohibited.

The intake manifold must be fitted with

- Either multiple valve throttle unit mechanically controlled
- Or single-valve single throttle unit which may be mechanically or electrically controlled. If it is electrically controlled, the throttle unit must come from a commercial catalogue.

Tout l'air admis dans le moteur doit impérativement passer par. All air entering the engine must imperatively pass through the throttle opening or the opening of the air injection system. The volume of the intake manifold must be less than 18 litres.

> It is possible to integrate a mechanical pressure relief valve, provided that this valve discharges only into the atmosphere.

## **Exhaust manifold**

Exhaust manifolds with variable geometry are prohibited.

greater than or equal to 1.1 mm, measured in the uncurved parts.

## Water pump

Free.

## Oil pump

Free.

Lubrication by dry sump is allowed.

In this case the oil pump must be external to the engine block.

The addition of oil lines, with pre-set valves, for cooling the pistons is authorised.

The oil tank location is free, but it has to be outside of the cockpit.

# Turbocharger

Le turbocompresseur doit être unique, mono étage de compression The turbocharger must be single turbocharger, with single stage compression and expansion, and must not have variable pitch or variable geometry.

# Lubrication

# Waste gate

Free

Electromagnetic or hydraulic actuation is forbidden.

# Intercooler

The intercooler must be of the air/air type.

The intercooler is free but with the following limitations:

- It must be mounted in the engine compartment
- Le faisceau échangeur doit comporter au maximum six faces The interchanger core must have a maximum of six flat faces.

# Injection of air

2 possible options are allowed.

Only one can be fitted to the car.

- 1) Un système complet court-circuitant le moteur peut être monté 1) A complete system bypassing the engine may be fitted provided that:
  - It is approved by the FIA

It comes from an engine that can be homologated in Group N (type EGR ...)

- It is of free design with a mechanical and/or pneumatic valve actuation (electromagnetic or hydraulic actuation is forbidden).
- le(s) papillon(s) 2) A complete system bypassing the main throttle(s) but not the

## principal(aux) mais pas le moteur peut être monté à condition :

- Qu'il soit approuvé par la FIA
- Qu'il soit à commande électrique (l'actuation hydraulique est interdite).

# engine may be fitted provided that:

- It is approved by the FIA
- It is electrically controlled (hydraulic actuation is forbidden).

## p. Pompe à carburant

# La pompe haute pression (pour les systèmes DI) doit :

- Etre approuvée par la FIA
- Provenir d'un catalogue commercial
- Provenir d'une famille de pièces produites à plus de Come from a family of parts produced in more than 300 units 300 exemplaires
- Etre entraînée mécaniquement par le moteur.

# The high pressure pump (for DI systems) must:

· Be approved by the FIA

the above requirements.

- Come from a commercial catalogue
- Be mechanically driven from the engine.

### 5.4.3 Poids du moteur et centre de gravité

# **5.4.3.1** • Poids du moteur, selon Définition 5.4.3.2 :

≥ 82 kg

de l'axe du vilebrequin, selon Définition 5.4.3.2 :

≥ 110 mm

< 2000 g

# Engine weight and centre of gravity

• Engine weight, referring to Definition 5.4.3.2 : ≥ 82 kg

• Centre de gravité en direction verticale (axe cylindre) au-dessus • Centre of gravity in vertical direction (cylinder axis) above centreline of crankshaft, referring to Definition 5.4.3.2:

≥ 110 mm

Il est de la responsabilité du constructeur de démontrer de façon It is the manufacturer's responsibility to demonstrate with no incontestable, par une mesure physique, que son moteur est doubt, by a physical measurement, that its engine complies with conforme aux exigences ci-dessus.

• Lest maximum monté sur le moteur :

• Poids minimum d'un piston (avec axe, jonc et segments) :

• Poids minimum d'une bielle (avec bagues, coussinets et vis) :

- Poids minimum du vilebrequin prêt à monter : 13000 g Si le vilebrequin provient d'un moteur 1.6 T homologué par la FIA et que son poids est inférieur à 13 000 g, le poids minimum de l'ensemble vilebrequin + volant moteur (avec vis de fixation et couronne de démarreur) doit être de 15 500 g.
- vilebrequin et couronne de démarreur et ses vis de fixation) :

2500 g

• Poids minimum unitaire d'un arbre à cames 1200 g Maximum ballast mounted to the engine ≤ 2000 g

• Minimum weight of a piston (with pin, spring-ring and rings):

400 g

- Minimum weight of a connecting rod (with bushes, bearings and screws):
- Minimum weight of the crankshaft ready to install: 13000 g If the crankshaft comes from an FIA-homologated 1.6 T engine and if its weight is less than 13 000 g, the minimum weight of the crankshaft + engine flywheel assembly (with fixation screws and starter crown) must be 15 500 g.
- Poids minimum du volant moteur (avec vis de fixation au Minimum weight of the flywheel (with crankshaft fixing screws and starter crown and its fixing screws):

2500 g

• Minimum unitary weight of a camshaft 1200 g

# 5.4.3.2 Définition du moteur pour la détermination du poids et du centre Engine definition for weight and centre of gravity determination de gravité

# Base moteur incluant:

- · Carter cylindre
- Culasse complète
- Rampe injection + injecteurs
- · Bobines d'allumage
- Bougies
- Capteur de température d'eau
- Capteur de température d'huile
- Capteur de pression d'huile
- Capteur de pression carter vilebrequin
- Capteur tr/min moteur (vilebrequin) + support
- Capteur tr/min arbres à cames
- montée sur le moteur
- Couvercle de distribution
- Pompe à eau si montée sur le moteur
- Boîtiers entrée et sortie d'eau sans tuyaux ni durites
- · Carter sec
- Pompes de pression et de vidange d'huile sans tuyaux
- Pompe haute pression + tuyau haute pression
- Vannes RCO waste gate
- Poulies coté vilebrequin

# Base engine including:

- Cvlinder block
- Complete cylinder head
- Injector rail + injectors
- · Ignition coils
- Spark plugs
- Water temperature sensor
- Oil temperature sensor
- Oil pressure sensor
- Crankcase pressure sensor
- Rpm sensor crankshaft + support
- · Rpm sensor camshaft
- Face distribution complète : courroies, galets, pompe à eau si Complete timing face : belts, rollers, water pump drive if mounted on the engine
  - · Timing cover
  - Water pump if mounted on the engine
  - · Water inlet and outlet housings, without pipes or hoses
  - Drv sump
  - Oil pressure and scavenge pumps without pipes
  - High pressure pump + high pressure pipe
  - RCO waste gate valves
  - Pulleys on the crankshaft side

# Note 1:

Les composants de cette liste qui ne sont pas montés sur le moteur Components of this list which are not fitted on the engine must not ne doivent pas être pris en compte pour la détermination du centre be taken into account for centre of gravity determination. de gravité.

# Note 2:

Tout composant non mentionné dans cette liste ne doit pas être Any component which is not mentioned on this list must not be

# Note 1:

# Note 2:

pris en compte pour la détermination du poids et du centre de taken into account for weight and centre of gravity determination. gravité.

Pièces non incluses :

- · Supports moteur
- Volant moteur
- · Arbres d'équilibrage y compris les pièces de leur système · Balancing shafts including dedicated drive system parts and cover d'entraînement spécifique et le couvercle
- Faisceaux électriques moteur
- · Collecteur d'admission
- Collecteur d'échappement avec waste gate et turbo
- Pompe à eau si elle n'est pas montée sur le moteur
- · Filtre à huile
- Bâche à huile + support + tuyau
- Echangeur d'huile + tuyaux + durites
- Tuyau essence basse pression
- Démarreur
- · Alternateur et supports
- Embrayage
- Pompe d'assistance de direction et support
- Tous goujons, vis, rondelles, écrous utilisés pour fixer les pièces de la présente liste, y compris les vis de fixation de l'entretoise de boîte de vitesses

### 5.4.4 Matériaux

## 5.4.4.1 Matériaux - Généralités

expresse pour des composants de moteur bien définis et des composants montés sur le moteur.

Sauf si explicitement autorisés, les matériaux suivants ne doivent pas être utilisés pour des composants du moteur et des used for engine components and components mounted to the composants montés sur le moteur :

- Matériaux intermétalliques
- Composites à matrice métallique (CMM)
- Alliages à base de magnésium
- ou de rhénium
- Alliages à base de titane
- Céramiques

# 5.4.4.2 <u>Matériaux – Commentaires</u>

peut être prouvée ou identifiée (grand nombre = 25 000 unités en volume = 25 000 units in one year). une année).

# 5.4.4.3 Matériaux et Construction – Définitions

# Alliage à base de X (par ex. alliage à base de Ni)

X doit être l'élément le plus abondant de l'alliage sur une base X must be the most abundant element in the alloy on a %w/w basis. %m/m. Le pourcentage en masse minimal de l'élément X doit The minimum possible weight percentage of the element X must toujours être supérieur au pourcentage maximal de chacun des always be greater than the maximum possible percentage of each autres éléments présents dans l'alliage.

# • Alliage à base de X-Y (par ex. alliage à base de Al-Cu)

d'alliage doit être utilisée pour déterminer le second élément le determine the second highest alloying element (Y). plus élevé de l'alliage (Y).

Il s'agit de matériaux à base de composés intermétalliques, c'est-à- These are materials where the material is based upon intermetallic dire que la matrice du matériau comprend plus de 50%v/v de phases, i.e. the matrix of the material consists of more than 50%v/v composé(s) intermétallique(s). Un composé intermétallique est une intermetallic phase(s). An intermetallic phase is a solid solution solution solide entre deux métaux ou plus présentant soit une between two or more metals exhibiting either partly ionic or liaison partiellement ionique ou covalente, soit une liaison covalent, or metallic bonding with a long range order, in a narrow métallique avec un large spectre, dans un spectre étroit de range of composition around the stoichiometric proportion. composition proche de la proportion stœchiométrique.

# • Matériaux composites

Il s'agit de matériaux où un matériau matrice est renforcé soit par These are materials where a matrix material is reinforced by either une phase continue, soit par une phase discontinue. La matrice a continuous or discontinuous phase. The matrix can be metallic, peut être métallique, céramique, polymérique ou à base de verre. ceramic, polymeric or glass based. The reinforcement can be

# Parts not included:

- Engine brackets
- Engine flywheel
- · Electrical wiring harness for the engine
- Intake manifold
- Exhaust manifold with waste gate and turbo
- Water pump if not mounted on the engine
- · Oil filter
- Oil tank + support + pipe
- Oil exchanger + pipes + hoses
- Low pressure fuel pipe
- Starter
- · Alternator and supports
- Clutch
- Power steering pump and support
- All pins, screws, washers and nuts used for attaching the parts of the present list, including screws for attaching the gearbox cross

## Materials

## Materials - General

Les matériaux composites ne sont pas autorisés sauf autorisation No composite materials are permitted unless explicitly allowed for defined engine components and components mounted to the

> Unless explicitly permitted, the following materials must not be engine:

- Intermetallic materials
- Metal Matrix Composites (MMCs)
- Magnesium-based alloys
- Alliages contenant plus de 5% en masse de béryllium, d'iridium Alloys containing more than 5% by weight of beryllium, iridium or rhenium
  - Titanium-based alloys
  - Ceramics

# Materials - Comments

Des matériaux "alternatifs" ou "nouveaux" peuvent être autorisés si "Alternative" or "new" materials may be permitted if the relevance leur utilité pour les voitures routières fabriquées en grand nombre to high volume production road cars is arguable or identified (high

# Materials and Construction - Definitions

# X-based alloy (e.g. Ni-based alloy)

of the other individual elements present in the alloy.

# X-Y-based alloy (e.g. Al-Cu-based alloy)

X doit être l'élément le plus abondant. Par ailleurs, l'élément Y doit X must be the most abundant element. In addition, element Y must être le second constituant le plus élevé (%m/m), après X dans be the second highest constituent (%w/w) after X in the alloy. The l'alliage. La teneur moyenne de Y et de tous les autres éléments mean content of Y and all other alloying elements must be used to

# Matériaux intermétalliques (par ex. TiAl, NiAl, FeAl, Cu3Au, NiCo) Intermetallic materials (e.g. TiAl, NiAl, FeAl, Cu3Au, NiCo)

# • Composite materials

Le renforcement peut être constitué de fibres longues present as long fibres (continuous reinforcement) or short fibres, (renforcement continu) ou de fibres courtes, de trichites et de whiskers and particles (discontinuous reinforcement). particules (renforcement discontinu).

Composites à matrice métallique (CMM)

Il s'agit de matériaux composites à matrice métallique contenant. These are composite materials with a metallic matrix containing a matrice métallique.

 Matériaux céramiques (par ex. Al2O3, SiC, B4C, Ti5Si3, SiO2, Ceramic materials (e.g. Al2O3, SiC, B4C, Ti5Si3, SiO2, Si3N4) Si3N4)

Il s'agit de solides inorganiques, non métalliques.

## 5.4.4.4 Matériaux et Construction - Composants

Tous les arbres, les engrenages et les bielles doivent être fabriqués All shafts, gears and connecting rods must be manufactured from à partir d'un alliage à base de fer avec une densité non supérieure à an iron-based alloy with a density not higher than 8.9 kg/dm<sup>3</sup>. 8.9 kg/dm<sup>3</sup>.

Sauf si explicitement autorisé, toutes les fixations filetées doivent. Unless explicitly permitted, all threaded fasteners must be être fabriquées à partir d'alliages à base de fer, cobalt, nickel ou manufactured from iron, cobalt, nickel or aluminium-based alloys. aluminium.

à base de nickel peut être utilisé.

Les paliers en céramique ne sont pas autorisés; les éléments Unless explicitly permitted, ceramic bearings are not permitted; roulants doivent être fabriqués à partir d'un alliage à base de fer. Les coussinets, guides et sièges de soupape fabriqués à partir d'un alliage contenant du béryllium sont autorisés

L'utilisation de céramique pour les bougies est autorisée.

## Carter vilebrequin

Le carter doit être fabriqué à partir d'alliages à base d'aluminium. The crankcase must be manufactured from cast or wrought coulé ou corroyé ou de fonte grise coulée.

Le carter peut être rechemisé pour obtenir l'alésage requis.

Le matériau de la chemise ajoutée doit être du même type que le bloc de base ou en acier.

# • Pistons

Les pistons doivent être fabriqués à partir d'un alliage à base Pistons must be manufactured from an aluminium alloy which is d'aluminium de type Al-Si, Al-Cu, Al-Mg ou Al-Zn,

Les axes de pistons doivent être fabriqués à partir d'un alliage à base de fer et doivent être usinés à partir d'une pièce monobloc. Les bagues de l'axe de piston peuvent être en alliage à base de bronze ou en acier.

# • Bielles

être usinées à partir d'une pièce monobloc sans assemblage soudé de pied de bielle).

Les matériaux à base de titane sont interdits.

Les vis peuvent être fabriquées à partir d'alliages à base de cobalt Screws may be made from cobalt or nickel-based alloy. ou de nickel.

Les bagues peuvent être en alliage à base de bronze.

# Vilebrequin

Le vilebrequin doit être fabriqué à partir d'un alliage à base de fer Crankshaft must be homogène.

# Volant moteur

Seul l'acier est autorisé.

Les vis peuvent être fabriquées à partir d'alliages à base de cobalt Screws may be made from cobalt or nickel-based alloy. ou de nickel.

# Culasse

Les culasses doivent être fabriquées à partir d'alliages à base Cylinder heads must be manufactured from cast or wrought d'aluminium coulé ou corroyé.

# Arbre à cames

Les arbres à cames doivent être fabriqués à partir d'un alliage à Camshafts must be manufactured from an iron-based alloy.

usinés à partir d'une pièce unique de matériau.

Soupapes

# • Metal Matrix Composites (MMCs)

une phase de plus de 2% v/v non soluble dans la phase liquide de la phase of more than 2%v/v which is not soluble in the liquid phase of the metallic matrix.

These are inorganic, non-metallic solids.

## Materials and construction - Components

Pour la fixation du collecteur d'échappement au cylindre, un alliage For the fixing of the exhaust manifold to the cylinder, a nickelbased alloy may be used.

> rolling elements must be manufactured from an iron-based alloy. Valve seats, guides and bearings (bushes) manufactured from alloy containing beryllium are permitted.

The use of ceramics for spark plugs is authorised.

## Crankcase

aluminium-based alloy or cast grey iron.

The crankcase may be resleeved to obtain the required bore.

The material of the additional sleeve must be the same type as the base block or must be steel.

# • <u>Pistons</u>

either Al-Si, Al-Cu, Al-Mg or Al-Zn-based.

Piston pins must be manufactured from an iron-based alloy and must be machined from a single piece of material.

Bushes for the piston pin may be made from bronze-based alloy or from steel.

# Connecting rods

Les bielles doivent être fabriquées à partir d'alliages à base de fer et Connecting rods must be manufactured from iron-based alloys and must be machined from a single piece of material with no welded ou jointif (autre qu'un chapeau de bielle boulonné ou qu'une bague or joined assemblies (other than a bolted big end cap or an interposed small end bush).

Titanium-based materials are forbidden.

The bushes may be made from bronze-based alloy.

# Crankshaft

manufactured from an iron-based homogeneous alloy.

# • Engine flywheel

Only steel is authorised.

# Cylinder head

aluminium-based alloy.

# • Camshafts

Chaque arbre à cames et chaque bossage de came doivent être Each camshaft and lobe must be machined from a single piece of material.

# Valves

Les soupapes doivent être fabriquées à partir d'alliages à base de Valves must be manufactured from alloys based on iron, nickel or fer, de nickel ou de cobalt.

Les structures creuses refroidies au sodium, au lithium ou assimilé sont autorisées.

## • Collecteur d'admission

autorisée, à l'exception du boîtier papillon, du papillon et de l'axe with the exception of the throttle unit body, the valve and the qui doivent être fabriqués à partir d'un alliage à base d'aluminium ou d'un alliage à base de fer.

# • Collecteurs d'échappement

Le collecteur d'échappement peut être réalisé en Inconel.

# 5.4.4.5 Composants alternatifs et tournants

- fabriqués à partir de composites à matrice graphitique, à matrice from graphitic matrix, metal matrix composites or ceramic métallique ou de matériaux céramiques. Cette restriction ne materials. This restriction does not apply to the clutch or any seals. s'applique pas à l'embrayage et aux joints.
- cames (moyeux y compris) doivent être fabriqués à partir d'un hubs) must be manufactured from an iron-based alloy. In case of a alliage à base de fer. Dans le cas d'une courroie de distribution, les timing belt, timing gears (including hubs) can be manufactured pignons de distribution (moyeux y compris) peuvent être fabriqués from aluminium-based alloys. à partir d'alliages à base d'aluminium.
- c. Aucune pièce tournante du turbocompresseur (excepté les No turning part of the turbocharger (except the rolling parts of the éléments roulants des roulements) ne peut être constituée de bearings) may be made from ceramic or have a ceramic coating. céramique ni comporter de revêtement céramique.
- d. Les roulements en céramique ne sont pas autorisés pour Ceramic bearings are not permitted for the alternator. l'alternateur.

# 5.4.4.6 Composants statiques

- a. Aucun matériau composite ni aucun composite à matrice No composite materials or metal matrix composites are permitted métallique n'est autorisé, que ce soit pour l'intégralité ou une either for the whole component or locally. partie du composant.
- de fer ou d'un alliage à base d'aluminium parmi les alliages Al-Si, Al- Si, Al-Cu, Al-Zn or Al-Mg based alloys. Cu, Al-Zn ou Al-Mg.
- préformes métalliques infiltrées avec des phases qui ne sont pas other phases which are not used for reinforcement. utilisées pour le renforcement.
- d. Les couvercles non structurels peuvent être en matériau composite. Non-structural covers may be made from composite material.

## 5.4.5 Revêtements

# **5.4.5.1** Revêtements – Généralités

de l'épaisseur en coupe du matériau de base dans toutes les the underlying base material in all axes. directions.

Dans tous les cas, le revêtement concerné ne doit pas dépasser In all cases, the relevant coating thickness must not exceed 0.8 mm.  $0.8 \, \text{mm}.$ 

### 5.5 Moteur atmosphérique

- Le moteur est libre, mais le bloc moteur doit provenir d'un modèle The engine is free, but the engine block must be from a model of 5.5.1 de voiture de la même marque déposée d'origine que la carrosserie d'origine.
- 5.5.2 Les matériaux céramiques sont autorisés pour les bougies.

### Position du moteur 5.6

### 5.6.1 SuperCars / TouringCars et Super1600

Le moteur doit être situé dans le compartiment du moteur The engine must be located in the original engine compartment.

Des moteurs jumelés ne sont pas admis, à moins d'être Twin-engine configurations are not permitted unless homologated homologués sous cette forme.

cobalt.

Hollow structures cooled by sodium, lithium or similar are permitted.

## Intake manifold

L'utilisation de matériau composite (fibre de carbone incluse) est The use of composite material (including carbon fibre) is authorised spindle that must be manufactured from aluminium or iron-based alloy.

# Exhaust manifold

The exhaust manifold may be made from Inconel.

# Reciprocating and rotating components

a. Les composants alternatifs et tournants ne doivent pas être Reciprocating and rotating components must not be manufactured

b. Les pignons de distribution entre le vilebrequin et les arbres à Timing gears between the crankshaft and camshafts (including

## Static components

b. Toute structure métallique dont la fonction première ou secondaire Any metallic structure whose primary or secondary function is to est de retenir du lubrifiant ou du liquide de refroidissement à retain lubricant or coolant within the engine must be manufactured l'intérieur du moteur doit être fabriquée à partir d'un alliage à base from an iron-based alloy or an aluminium alloy from among the Al-

c. Les sièges de soupape rapportés, les guides de soupape et tout Valve seat inserts, valve guides and any other bearing component autre composant de roulement peuvent être fabriqués à partir de may be manufactured from metallic pre-forms infiltrated with

# Coatings

# Coatings - General

Les matériaux des revêtements et leurs spécifications sont libres à Coating materials and specifications are free provided that the total condition que l'épaisseur totale du revêtement ne dépasse pas 25% coating thickness does not exceed 25% of the section thickness of

# Normally aspirated engine

car of the same original registered trademark as the car's original bodywork.

Ceramic materials are permitted for spark plugs.

# **Engine position**

# SuperCars / TouringCars and Super1600

in that form.

## 5.6.2

Il est possible de faire pivoter le moteur de 90° par rapport à sa The engine can be turned 90° in relation to the original engine position d'origine (transversale à longitudinale ou vice-versa).

# Moteurs longitudinaux:

Au moins 50% (avec une tolérance de 5 mm vers l'arrière) de la Minimum 50% (with a tolerance of 5 mm to the back) of the engine longueur du bloc moteur doivent être situés en avant du plan block length must be located forward of the vertical plane passing vertical passant par l'axe des roues avant.

## Moteurs transversaux:

du plan vertical passant par l'axe des roues avant.

La distance minimale entre ces 2 points doit être de 120 mm The minimum distance between these 2 points must be 120 mm (X (direction X, avec une tolérance de 5 mm vers l'arrière).

Inclinaison : Le moteur peut être incliné autour de son vilebrequin Angle of inclination : The engine can be tilted by a maximum of 35° d'un angle maximum de 35° par rapport à la verticale.

### 5.6.3 **TouringCars**

position d'origine (transversale à longitudinale ou vice-versa) afin de passer d'une traction avant à une propulsion arrière.

Les options suivantes sont possibles pour les longitudinaux:

- D'origine comme dans la voiture de série conformément à la Original as in the production car according to the homologation fiche d'homologation et aux informations du constructeur ; ou
- longueur du bloc moteur (pour les moteurs longitudinaux) doivent être situés en avant du plan vertical passant par l'axe des

Les options suivantes sont possibles pour les moteurs The following options are applied for transverse engines : transversaux:

- fiche d'homologation et aux informations du constructeur ; ou
- Au moins 50% (avec une tolérance de 5 mm vers l'arrière) de la Minimum 50% (with a tolerance of 5 mm to the back) of the largeur du bloc moteur (pour les moteurs transversaux) doivent être situés en avant du plan passant par l'axe des roues avant.

### 5.7 Système de refroidissement

5.7.1 commande du déclenchement du ventilateur.

> Le bouchon de radiateur et son système de verrouillage sont libres. Les vases d'expansion d'origine peuvent être remplacés par The original expansion chambers may be replaced by others, d'expansion ne dépasse pas 3.5 litres.

moteur et accessoires sont libres.

Il est autorisé d'employer des conduites d'un autre matériau et/ou Lines of a different material and/or diameter may be used. d'un diamètre différent.

Le montage de ventilateurs de refroidissement supplémentaires est The fitting of extra cooling fans is permitted.

ventilateurs de refroidissement est de 150 mm.

Un conduit peut être monté entre le faisceau radiateur et le A duct may be fitted between the radiator core and the cooling fan. ventilateur de refroidissement.

Tout système de pulvérisation d'eau sur le radiateur d'eau du Any spraying system on to the engine water radiator is prohibited. moteur est interdit.

### 5.7.2 Radiateur d'eau

Sous réserve d'être montés dans l'emplacement d'origine sans Provided that they are fitted in the original location without any libres, ainsi que les conduites d'air de refroidissement en amont du free, as are the air cooling lines upstream of the radiator. radiateur.

Un écran de radiateur peut être monté à condition qu'il n'entraîne A radiator screen may be fitted, provided that no reinforcement of pas un renforcement de la caisse.

### 5.7.3 Radiateur d'eau (SuperCars et TouringCars uniquement)

ne pas empiéter sur l'habitacle.

L'entrée et la sortie d'air du radiateur à travers la carrosserie peuvent avoir, au maximum, la même surface que le radiateur. Les conduits d'air peuvent passer dans l'habitacle.

## SuperCars

position (transverse to longitudinal or vice versa).

## Longitudinal engines:

through the front wheel centreline.

## Transverse engines:

L'axe du vilebrequin entre ses extrémités doit être situé en avant. The crankshaft axis between its extremities must be located forward of the vertical plane passing through the front wheel

direction, with a tolerance of 5 mm to the back).

to the vertical around its crankshaft.

# **TouringCars**

Il est possible de faire pivoter le moteur de 90° par rapport à sa The engine can be turned 90° in relation to the original engine position (transverse to longitudinal or vice versa) to transform from front- to rear-wheel drive.

moteurs The following options are applied for longitudinal engines:

- form and the manufacturer's information; or
- Au moins 38% (avec une tolérance de 5 mm vers l'arrière) de la Minimum 38% (with a tolerance of 5 mm to the back) of the engine block length must be located forward of the vertical plane passing through the front wheel centreline.

- D'origine comme dans la voiture de série conformément à la Original as in the production car according to the homologation form and the manufacturer's information; or
  - engine block width must be located forward of the plane passing through the front wheel centreline.

# Cooling system

Le thermostat est libre, ainsi que la température et le système de The thermostat is free, as is the control system and the temperature at which the fan cuts in.

The radiator cap and its locking system are free.

d'autres à condition que la capacité des nouveaux vases provided that the capacity of the new chambers does not exceed 3.5 litres.

Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.

A tout moment, la distance maximale entre la face arrière du At any time, the maximum distance between the rear face of the faisceau radiateur et la partie la plus en arrière des pales des radiator core and the rearmost part of the cooling fan blades is 150 mm.

# Water radiator

modification de la carrosserie, le radiateur et ses fixations sont modification to the bodywork, the radiator and its attachments are

the bodyshell results therefrom.

# Water radiator (SuperCars and TouringCars only)

Le radiateur d'eau et son emplacement sont libres, à condition de The water radiator and its location are free, provided that it does not encroach upon the cockpit.

> The air intake and outlet of the radiator through the bodywork may have, as a maximum, the same surface as the radiator. Air ducts may pass through the cockpit.

Le plancher ne doit pas être modifié pour le passage des conduits The floor must not be modified for the passage of air ducts. d'air.

### 5.7.4 Refroidissement d'huile moteur

Les radiateurs d'huile et leurs connexions sont libres à condition de The oil radiators and their connections are free, provided that they l'intérieur de la carrosserie.

## 5.7.5 refroidissement du moteur, radiateurs d'huile et d'eau

Ils doivent être séparés de l'habitacle par des cloisons de manière à They must be isolated from the driver's compartment by means of liquide ne puisse y pénétrer.

### 5.8 Carburant - comburant

Les voitures doivent utiliser des carburants - comburants The cars must use fuels - combustives complying with Articles 252conformes aux Articles 252-9.1 et 252-9.2.

### 5.9 Système d'échappement

Tous les véhicules doivent être équipés d'un pot catalytique All vehicles must be equipped with a homologated catalytic homologué dont la position est libre.

la voiture, à l'intérieur du périmètre de la voiture et à moins de within the perimeter of the car, and be less than 10 cm from this 10 cm de ce dernier. La position de la sortie d'échappement peut perimeter. The position of the exhaust exit may be modified être modifiée par rapport à la voiture de série.

La section du pot lui-même doit toujours être ronde ou ovale.

proximité immédiate de l'échappement dans le seul but for the sole purpose of preventing excessive heat build-up. d'empêcher un accroissement de température excessif.

### 5.10 Niveau sonore

# Pour toutes les divisions :

Une limite de 100 dB/A est imposée à toutes les voitures.

du bruit de la FIA utilisant un sonomètre réglé sur "A" et "LENT", measuring procedure using a sonometer regulated at "A" and placé à un angle de 45° par rapport à la sortie du tuyau "SLOW", placed at an angle of 45° to and a distance of 500 mm d'échappement et à une distance de 500 mm de celui-ci, avec le from the exhaust outlet, with the car's engine running at 4500 rpm. moteur tournant au régime de 4500 tr/min.

# **Engine oil cooling**

n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à do not give rise to any modifications to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork.

## Réservoirs d'huile, vases d'expansion pour le liquide de Oil tanks, engine water expansion chambers, oil and water radiators

ce qu'en cas de fuite ou de rupture du réservoir / radiateur, le bulkheads so that in the case of spillage, leakage or failure of a tank / radiator, no liquid may enter into the cockpit.

## Fuel - combustive

9.1 and 252-9.2.

## **Exhaust system**

converter, the position of which is free.

A tout moment, tous les gaz d'échappement doivent passer par le The exhaust gases must, at all times, pass through the catalytic

La partie terminale de l'échappement doit se trouver à l'arrière de The exit of the exhaust pipe must be situated at the rear of the car, relative to the series car.

The section of the catalyst itself must always be round or oval. La protection thermique du système d'échappement est autorisée Exhaust system heat shielding is allowed either directly on the directement sur l'échappement et/ou sur les composants à exhaust and/or on components in close proximity to the exhaust

## Sound level

# For all the divisions:

A limit of 100 dB/A is imposed for all cars.

Le bruit doit être mesuré conformément à la procédure de mesure. The noise must be measured in accordance with the FIA noise

### ART. 6 **CIRCUIT DE CARBURANT**

### 6.1 Pompes à essence (excepté pompes à haute pression)

Les pompes à essence sont libres (y compris leur nombre), à Fuel pumps (including their number) are free provided that they are condition d'être installées soit :

- A l'intérieur du réservoir de carburant, soit
- A l'extérieur du réservoir de carburant, recouvertes d'une Outside the fuel tank, protected by a leak-proof and flameproof protection étanche aux liquides et aux flammes.

ajoutés au circuit d'alimentation.

### 6.2 Conduites d'essence

Les canalisations flexibles doivent être de qualité d'aviation.

L'installation est libre pour autant que les prescriptions de l'Article 253-3 de l'Annexe J soient respectées.

253-3.3 est obligatoire.

### 6.3 Réservoirs de carburant

<u>normes FIA suivantes :</u> FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999.

Il doit être conforme aux spécifications de l'Article 253-14.

Il est recommandé de remplir le réservoir de mousse de sécurité de It is recommended that the type MIL-B-83054.

Capacité maximale du réservoir principal : libre.

# suivantes:

l'installation du réservoir à la place des sièges arrière. Les

# **FUEL CIRCUIT**

# Fuel pumps (except high pressure pumps)

installed either:

- · Inside the fuel tank, or

Des filtres à essence d'une capacité unitaire de 0.5 l peuvent être Petrol filters with a maximum unit capacity of 0.5 l may be added to the fuel feed circuit.

# **Petrol lines**

Flexibles lines must be of aviation quality.

The installation is free, provided that the prescriptions of Article 253-3 of Appendix J are respected.

Le système de coupure automatique de carburant décrit à l'Article The automatic fuel cut-off system described in Article 253-3.3 is compulsory.

# **Fuel tank**

Le réservoir de carburant doit être homologué selon une des The fuel tank must be homologated to one of the following FIA standards: FT3-1999, FT3.5-1999, FT5-1999.

It must be in accordance with the specifications of Article 253-14. tank be filled

MIL-B-83054 type safety foam. Maximum capacity of the fuel tank: free.

# <u>L'emplacement</u> <u>du réservoir doit respecter les conditions</u> <u>The location of the fuel tank must respect the following conditions</u>:

• Le plancher de la voiture d'origine peut être modifié pour • The floor of the cockpit may be modified in order to install the fuel tank in the rear seats area; the maximum dimensions of the dimensions maximales de cette modification doivent être de 500 mm de largeur et 500 mm de longueur

- Les longerons ne peuvent pas être modifiés
- transmission et de l'échappement
- Il doit être en arrière d'une ligne horizontale tangente aux rayons It must be aft of a horizontal line tangent to the most rearward les plus en arrière de l'arceau principal aux points d'ancrage à la coque
- Il doit être en avant de l'axe des roues arrière
- Les réservoirs tampons doivent être placés dans le réservoir
- Le réservoir de carburant doit être placé à au moins 300 mm de la coque, dans le sens latéral et le sens longitudinal
- Le fond du réservoir d'essence doit être situé au minimum 80 mm plus haut que le point le plus bas de la coque
- Le réservoir doit être séparé de l'habitacle par une tôle d'acier de A 1 mm thick steel screen between the tank and the cockpit is 1 mm d'épaisseur
- Seulement une trappe de visite étanche (en plus de la trappe destinée à vérifier la date de validité du réservoir) est admise dans l'habitacle; la surface totale des trappes de visite est de 400 cm<sup>2</sup>
- (spécification minimum : base GRP+Kevlar, avec une couche intermédiaire de matériau d'absorption des chocs, épaisseur de la paroi 10 mm) fixé au plancher
- pas dépasser 500 mm
- voiture est obligatoire.

## Le circuit de carburant doit être uniquement constitué des The fuel circuit must only comprise the following parts : éléments suivants :

- Une sortie d'alimentation de carburant pour le moteur
- Un retour de carburant dans le réservoir
- doivent être situés à l'intérieur du véhicule)
- Une mise à l'air libre conforme à l'Article 253 de l'Annexe J
- La fixation de deux jauges à essence au maximum.

Le stockage de carburant à bord de la voiture à une température de The storing of fuel on board the car at a temperature of more than plus de 10° centigrade au-dessous de la température ambiante est 10° centigrade below the ambient temperature is forbidden.

# Pour les TouringCars uniquement :

Ils doivent se conformer soit à l'Article 255.5.7.3.2 soit à l'Article They must comply with either Article 255.5.7.3.2 or Article 279.6.3. 279.6.3.

### 6.4 Remplissage et ventilation

moyen de raccords rapides.

L'emplacement des orifices de remplissage est libre, à l'exception The location of the filler holes is free, apart from windows and door des vitres et des panneaux de portes. Ils ne doivent pas dépasser le périmètre de la carrosserie.

Les raccords rapides doivent être faciles d'accès.

Si l'orifice de remplissage n'est pas employé, celui-ci doit être If the original filler hole is not used, it must be sealed. obturé.

### 6.5 Prélèvement de carburant

La voiture doit être équipée d'un raccord auto-obturant pour The car must be fitted with a self-sealing connector for sampling prélever du carburant.

Ce raccord doit être approuvé par la FIA (Liste Technique n°5) et This connector must be FIA approved (Technical list n°5) and fitted être monté sur la ligne d'alimentation immédiatement en amont de on the feed line immediately before the injectors. la pompe haute pression et sur le moteur.

Le raccord doit être placé dans une zone non condamnable à The connector must be placed in a non-lockable area inside the l'intérieur du compartiment moteur et doit être facile d'accès.

Il doit être possible de fixer un tuyau à ce raccord.

3 litres de carburant au minimum doivent rester dans le réservoir A minimum of 3 litres of fuel must remain in the fuel tank at any de carburant à tout moment de la compétition.

## ART. 7 **TRANSMISSION**

### 7.1 **Capteurs**

Tout capteur, contacteur et fil électrique aux quatre roues, à la Any sensor, contact switch or electric wire on the four wheels,

resulting hole in the floor are 500 x 500 mm

- The side rails cannot be modified
- Le réservoir peut avoir un tunnel unique pour le passage de la The fuel tank may be with a single tunnel for the transmission and the exhaust system
  - radii of the main rollbar at the mounting points to the bodyshell.
  - It must be forward of the rear wheel centreline
  - · The buffer tanks must be placed in the tank
  - The fuel tank must be located at least 300 mm from the bodyshell in both lateral and longitudinal directions
  - The bottom of the tank must be minimum 80 mm from the lowest point of the chassis.
  - compulsory
  - One airtight and watertight inspection hatch (in addition to the inspection hatch for checking the tank's validity date) is allowed in the cockpit, with a total surface of 400 cm<sup>2</sup>
- Le réservoir doit être contenu dans un caisson étanche The tank must be contained in a leak-proof box (minimum specification: GRP+Kevlar base, with an intermediate layer of impact-absorbing material, wall thickness 10 mm) attached to the floor
- La hauteur de l'ensemble (réservoir + caisson étanche) ne doit The height of the assembly (tank + leak-proof box) must not exceed 500 mm
- Une protection étanche entre le réservoir et les occupants de la A liquid-proof shield between the tank and the occupants is mandatory.

- One fuel supply outlet for the engine
- One fuel return into the tank
- Deux raccords rapides pour le ravitaillement (ces raccords Two quick-action couplings for refuelling (these couplings must be situated inside the vehicle)
  - One breather in conformity with Article 253 of Appendix J
  - The attachment of two petrol gauges at most.

# For TouringCars only:

# Filling and venting

Le remplissage doit obligatoirement et uniquement s'effectuer au It is mandatory that refuelling only be carried out by means of a fast connector.

> panels, and they must not protrude beyond the perimeter of the bodywork.

The fast connectors must be easy to access.

# **Fuel sampling**

fuel.

engine compartment and must be easy to access.

It must be possible for a hose to be fitted to this connector.

stage of the competition.

# **TRANSMISSION**

# Sensors

boîte de vitesse et aux différentiel avant, milieu et arrière est gearbox or front, middle or rear differentials is forbidden. A gear

interdit. Un capteur de coupure pour le changement de rapport est cut sensor is allowed. autorisé.

capteur, câble électrique, afficheur soit complètement indépendant assembly is completely independent of the engine control system. du système de contrôle du moteur.

De plus, ce câble ne peut être inclus dans le faisceau de câbles Furthermore, this wire may not be included in the car's main wiring principal de la voiture et doit être indépendant. Il est également loom and must be independent. It is also preferable for it to be of préférable qu'il soit d'une couleur différente afin de faciliter son different colour, as this makes it easier to identify. identification.

### 7.1.1 Système de transmission - SuperCars

Libre, mais le contrôle de la traction est interdit.

La transformation en 4 roues motrices est permise.

Les différentiels avant et arrière à glissement limité mécaniques Front and rear mechanical limited slip differentials are authorised. sont autorisés.

système fonctionnant exclusivement mécaniquement, c'est-à-dire works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or sans l'aide d'un système hydraulique ou électrique. Un visco- electric system. A viscous clutch is not considered to be a coupleur n'est pas considéré comme un système mécanique.

Les carters de différentiel doivent être en alliage d'aluminium.

Le carter en aluminium doit avoir une épaisseur minimale de 5 mm. NB : L'épaisseur peut être réduite très localement afin d'éviter la proximité.

Si un carter de production de série est utilisé, le matériau de If series production housing is used, the original series production production de série d'origine est autorisé.

Les paliers peuvent être en bronze ou en alliage à base de cuivre. Disques en matériau composite autorisés.

Dans le cas d'un véhicule à 4 roues motrices avec différentiel In the case of a 4-wheel drive vehicle with a central differential, the central, il est permis d'ajouter un système hydraulique ou un visco- addition of a hydraulic system or a viscous clutch to the central coupleur au différentiel central pour limiter le glissement, mais ce differential is allowed in order to limit the slip, but this system must système ne doit pas être réglable pendant que le véhicule se not be adjustable when the vehicle is in motion.

sur l'arbre de transmission est autorisé.

Le découplage du couple final arrière doit être commandé main et le pilote. Il doit être symétrique dans l'accélération et la must be symmetrical in acceleration and deceleration. décélération.

### 7.1.2 Type de boîte de vitesses - SuperCars

Le carter de boîte de vitesses doit être en alliage d'aluminium.

Le carter en aluminium doit avoir une épaisseur minimale de 5 mm. NB : L'épaisseur peut être réduite très localement afin d'éviter la proximité (embrayage, volant moteur, etc.).

production de série d'origine est autorisé.

autorisés. La boîte de vitesses peut être séquentielle et doit être commandée mécaniquement.

synchronisation ou d'embrayage secondaire ne sont pas autorisés.

Le nombre minimum de crabots est de 5 / l'angle minimum est de 2° (aucun angle négatif n'est autorisé).

Chaque rapport doit pouvoir être engagé et en état de fonctionner. Le changement de rapports doit se faire mécaniquement.

Chaque changement de rapport individuel doit être initié séparément et commandé uniquement par le pilote.

d'une paire de rapports est interdit.

Les changements de rapports instantanés sont interdits.

distinctes où l'extraction du crabot du rapport en cours est suivie de l'insertion de l'engagement du crabot du rapport voulu.

Le crabot est considéré extrait quand sa position n'est pas capable The dog gear is considered extracted when its position is not able de transmettre du couple à un quelconque rapport, quelle que soit to transmit any torque to any gear, in any direction. la direction.

### Exception:

Seul un capteur permettant l'affichage du rapport engagé est Only one sensor for displaying the ratio engaged is authorised on autorisé sur la boite de vitesses, à condition que l'ensemble the gearbox, on condition that the sensor+electric wire+display

## Transmission system - SuperCars

Free, but traction control is prohibited.

Conversion to four-wheel drive is permitted.

Par différentiel à glissement limité mécanique, on entend tout "Mechanical limited slip differential" means any system which mechanical system.

The differential housings must be made from aluminium alloy.

The aluminium housing wall thickness must be minimum 5 mm.

NB: Thickness may be reduced very locally in order to avoid proximity.

material is allowed.

The use of bronze or copper alloys for the bearings is authorised. Discs in composite material are authorised.

Dans le cas d'un véhicule à 4 roues motrices sans différentiel. In the case of a 4-wheel drive vehicle with no central differential, a central, un dispositif de découplage du couple final arrière monté rear final drive disconnect device mounted on the propeller shafts is allowed.

The actuation of the rear final drive disconnect must be manually manuellement par le pilote, soit par voie pneumatique ou controlled by the driver, either pneumatically or hydrohydromécanique, soit au moyen d'un système hydraulique sous mechanically or by use of an electric or mechanical pumped pression par pompe mécanique ou électrique qui déconnecte la pressurised hydraulic system, which disconnects the front and rear transmission avant et arrière commandée directement par le frein à transmission directly controlled by the handbrake and the driver. It

# Type of gearbox - SuperCars

The gearbox housing must be made from aluminium alloy.

The aluminium housing wall thickness must be minimum 5 mm.

NB: Thickness may be reduced very locally in order to avoid proximity (clutch, engine flywheel, etc.).

Si un carter de production de série est utilisé, le matériau de If a series production housing is used, the original series production material is allowed.

Un maximum de six (6) rapports avant et un (1) rapport arrière sont A maximum of six (6) forward gears and one (1) reverse gear are authorised. The gearbox may be sequential and must be mechanically controlled.

Seul l'engagement par crabot est autorisé, les mécanismes de Only dog engagement is allowed; no synchronising or secondary clutch mechanisms are permitted.

> The minimum number of dogs is 5 / minimum angle is 2° (no negative angle is allowed).

Every gear must be able to be engaged and in working order.

Gear changes must be made mechanically.

Each individual gear change must be separately and solely initiated and commanded by the driver.

Tout système permettant l'engagement à tout moment de plus Any system that permits more than one gear pair to be engaged to the drive train at any time is prohibited.

Instantaneous gearshifts are forbidden.

Les changements de rapports doivent être des actions séquentielles Gearshifts must be distinct sequential actions where the extraction of the current dog gear is subsequently followed by the insertion of the target dog gear.

### 7.2 Système de transmission - Super1600

Libre, mais le contrôle de la traction est interdit.

Les différentiels avant à glissement limité mécaniques sont autorisés.

Par différentiel à glissement limité mécanique, on entend tout système fonctionnant exclusivement mécaniquement, c'est-à-dire sans l'aide d'un système hydraulique ou électrique. Un viscocoupleur n'est pas considéré comme un système mécanique.

### 7.2.1 Type de boîte de vitesses - Super1600

Le carter de boîte de vitesses doit être en alliage d'aluminium.

Le carter en aluminium doit avoir une épaisseur minimale de 5 mm. NB : L'épaisseur peut être réduite très localement afin d'éviter la proximité (embrayage, volant moteur, etc.).

Si un carter de production de série est utilisé, le matériau de production de série d'origine est autorisé.

Un maximum de six (6) rapports avant et un (1) rapport arrière sont A maximum of six (6) forward gears and one (1) reverse gear are autorisés. La boîte de vitesses peut être séquentielle et doit être commandée mécaniquement.

Seul l'engagement par crabot est autorisé, les mécanismes de synchronisation ou d'embrayage secondaire ne sont pas autorisés.

Le nombre minimum de crabots est de 5 / l'angle minimum est de 2° (aucun angle négatif n'est autorisé).

Chaque rapport doit pouvoir être engagé et en état de fonctionner. Le changement de rapports doit se faire mécaniquement.

Chaque changement de rapport individuel doit être initié Each individual gear change must be separately and solely initiated séparément et commandé uniquement par le pilote.

Tout système permettant l'engagement à tout moment de plus. Any system that permits more than one gear pair to be engaged to d'une paire de rapports est interdit.

Les changements de rapports instantanés sont interdits.

Les changements de rapports doivent être des actions séquentielles distinctes où l'extraction du crabot du rapport en cours est suivie de l'insertion de l'engagement du crabot du rapport voulu.

Le crabot est considéré extrait quand sa position n'est pas capable The dog gear is considered extracted when its position is not able de transmettre du couple à un quelconque rapport, quelle que soit to transmit any torque to any gear, in any direction. la direction.

### 7.3 Système de transmission - TouringCars

Libre, mais le contrôle de la traction est interdit.

obligatoire.

autorisés.

Par différentiel à glissement limité mécanique, on entend tout système fonctionnant exclusivement mécaniquement, c'est-à-dire sans l'aide d'un système hydraulique ou électrique. Un viscocoupleur n'est pas considéré comme un système mécanique.

### 7.3.1 Type de boîte de vitesses - TouringCars

Le carter de boîte de vitesses doit être en alliage d'aluminium.

Le carter en aluminium doit avoir une épaisseur minimale de 5 mm. NB : L'épaisseur peut être réduite très localement afin d'éviter la proximité (embrayage, volant moteur, etc.).

Si un carter de production de série est utilisé, le matériau de production de série d'origine est autorisé.

Un maximum de six (6) rapports avant et un (1) rapport arrière sont autorisés. La boîte de vitesses peut être séquentielle et doit être commandée mécaniquement.

synchronisation ou d'embrayage secondaire ne sont pas autorisés. Le nombre minimum de crabots est de 5 / l'angle minimum est de

2° (aucun angle négatif n'est autorisé).

Chaque rapport doit pouvoir être engagé et en état de fonctionner. Le changement de rapports doit se faire mécaniquement.

séparément et commandé uniquement par le pilote.

Tout système permettant l'engagement à tout moment de plus. Any system that permits more than one gear pair to be engaged to d'une paire de rapports est interdit.

Les changements de rapports instantanés sont interdits.

distinctes où l'extraction du crabot du rapport en cours est suivie de l'insertion de l'engagement du crabot du rapport voulu.

## Transmission system - Super1600

Free, but traction control is prohibited.

Front mechanical limited slip differentials are authorised.

"Mechanical limited slip differential" means any system which works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or electric system. A viscous clutch is not considered to be a mechanical system.

## Type of gearbox - Super1600

The gearbox housing must be made from aluminium alloy.

The aluminium housing wall thickness must be minimum 5 mm.

NB: Thickness may be reduced very locally in order to avoid proximity (clutch, engine flywheel, etc.).

If a series production housing is used, the original series production material is allowed.

authorised. The gearbox may be sequential and must be mechanically controlled.

Only dog engagement is allowed; no synchronising or secondary clutch mechanisms are permitted.

The minimum number of dogs is 5 / minimum angle is 2° (no negative angle is allowed).

Every gear must be able to be engaged and in working order.

Gear changes must be made mechanically.

and commanded by the driver.

the drive train at any time is prohibited.

Instantaneous gearshifts are forbidden.

Gearshifts must be distinct sequential actions where the extraction of the current dog gear is subsequently followed by the insertion of the target dog gear.

# Transmission system - TouringCars

Free, but traction control is prohibited.

Le passage de la traction avant à la propulsion arrière est Conversion from front-to rear-wheel drive is obligatory.

Les différentiels arrière à glissement limité mécaniques sont Rear mechanical limited slip differentials are authorised.

"Mechanical limited slip differential" means any system which works purely mechanically, i.e. without the help of a hydraulic or electric system. A viscous clutch is not considered to be a mechanical system.

# Type of gearbox - TouringCars

The gearbox housing must be made from aluminium alloy.

The aluminium housing wall thickness must be minimum 5 mm.

NB: Thickness may be reduced very locally in order to avoid proximity (clutch, engine flywheel, etc.).

If a series production housing is used, the original series production material is allowed.

A maximum of six (6) forward gears and one (1) reverse gear are authorised. The gearbox may be sequential and must be mechanically controlled.

Seul l'engagement par crabot est autorisé, les mécanismes de Only dog engagement is allowed, no synchronising or secondary clutch mechanisms are permitted.

> The minimum number of dogs is 5 / minimum angle is 2° (no negative angle is allowed).

Every gear must be able to be engaged and in working order.

Gear changes must be made mechanically.

Chaque changement de rapport individuel doit être initié Each individual gear change must be separately and solely initiated and commanded by the driver.

the drive train at any time is prohibited.

Instantaneous gearshifts are forbidden.

Les changements de rapports doivent être des actions séquentielles Gearshifts must be distinct sequential actions where the extraction of the current dog gear is subsequently followed by the insertion of the target dog gear.

de transmettre du couple à un quelconque rapport, quelle que soit to transmit any torque to any gear, in any direction.

Le crabot est considéré extrait quand sa position n'est pas capable The dog gear is considéred extracted when its position is not able

### 7.4 **Embrayage**

Libre, mais doit être actionné par le pied du pilote.

### Refroidissement d'huile de transmission 7.5

## Radiateur d'huile

Les radiateurs d'huile et leurs connexions sont libres à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à do not give rise to any modifications to the bodywork and are l'intérieur de la carrosserie.

### 7.6 Arbres de transmission

### Longitudinal (entre moteur / boîte de vitesses et différentiel Longitudinal (between engine / gearbox and rear differential). 7.6.1 arrière).

Conception libre.

7.6.2 Au minimum deux arceaux de sécurité en acier doivent être montés A minimum of two steel safety loops must be fitted to each autour de chaque arbre de transmission longitudinal, afin longitudinal shaft, to prevent it from hitting the ground in case of d'empêcher qu'il ne touche le sol en cas de rupture. Ils doivent être breakage. They must be fitted so that they are positioned one on montés de manière à ce qu'ils se trouvent de part et d'autre de la either side of the midpoint of the propeller shaft. moitié de l'arbre de transmission.

Pour les arbres de transmission de longueur inférieure à 500 mm, For propeller shafts of less than 500 mm total length, only one un seul arceau de sécurité est obligatoire.

Si un réservoir se trouve à proximité d'un arbre de transmission Should any tank be close to a longitudinal shaft, it is recommended longitudinal, il est recommandé que les parois du réservoir à that the tank has extra protection in the walls close to the shaft. proximité de l'arbre aient une protection supplémentaire

### 7.6.3 Transversal (entre différentiel et roues)

Conception libre.

### Clutch

Free, but must be operated by the driver's foot.

## Transmission oil cooling

## Oil radiators

The oil radiators and their connections are free, provided that they situated within the perimeter of the bodywork.

# Transmission shafts

Free design.

safety loop is mandatory.

# Transverse (between differential and wheels)

Cars must be fitted with a sprung suspension.

Free design. SUSPENSION

### ART. 8 **SUSPENSION**

8.1 Les voitures doivent être équipées d'une suspension.

Le fonctionnement et la conception du système de suspension sont The operating method and the design of the suspension system are

L'utilisation de la suspension active est interdite.

Les ressorts hélicoïdaux sont obligatoires. Ils doivent être faits d'un Coil springs are compulsory. They must be made from metallic matériau métallique.

### 8.2 Essieu avant

Les modifications de la coque (ou châssis) sont limitées :

- · Au renforcement des points d'ancrage existants
- A l'ajout de matériau pour créer de nouveaux points d'ancrage
- Aux modifications nécessaires pour fournir du jeu aux The modifications necessary to provide clearance for suspension composants de suspension, aux arbres d'entraînement ainsi qu'à la roue et au pneu.

The use of active suspension is forbidden.

material.

# Front axle

Modifications to the shell (or chassis) are limited to:

- The reinforcement of the existing anchorage points
- The addition of material for the creation of new anchorage points
- components, drive shafts, and wheel and tyre.

# Chapelle d'amortisseur avant :

permettre l'ancrage des suspensions.

Le berceau avant, à l'exclusion des berceaux joignant l'avant à With the exception of subframes connecting the front to the rear, l'arrière, est libre en matériau et en forme, à condition que :

- Le nombre maximum de points d'ancrage à la coque soit de 6
- Le berceau soit démontable de la coque (non soudé)
- Le berceau soit exclusivement en acier Exception – si le berceau dérivé de la voiture de production de série est utilisé.
- Les passages de roues soient conformes à l'Art. 10.3.12.

Tous les membres de suspension doivent être en matériau All suspension members must be made from a metallic material. métallique.

Ils doivent être réalisés exclusivement avec les technologies de They must be made exclusively from the following manufacturing fabrication suivantes: tôles d'acier mécano soudées, tubes d'acier, technologies: fabricated steel sheet, steel tubing, metallic material matériau métallique usiné dans la masse.

Le chromage des bras de suspension en acier est interdit.

(uniquement pour les SuperCars et TouringCars).

### 8.3 Essieu arrière - SuperCars et TouringCars

# Front Shock absorber turret:

production car is used.

Il est possible de recréer une chapelle d'amortisseur pour It is possible to recreate a shock absorber turret to allow the mounting of the suspensions

> the front subframe is free as regards the material and the shape, provided that :

- The maximum number of anchorage points to the body shell is 6
- The subframe is detachable from the bodyshell (not welded)
- The subframe is made exclusively from steel Exception - if the subframe which derives from the series
- The wheel arches must comply with Art. 10.3.12.

machined from mass.

Chromium plating of steel suspension members is forbidden.

Il est permis de décaler les points de fixation du berceau Moving the anchorage points of the subframe is allowed (only for SuperCars and TouringCars).

# Rear axle - SuperCars and TouringCars

Les modifications de la coque (ou châssis) pour adapter la position Modifications to the shell (or chassis) to accommodate the changed à celles du Dessin 279-1.

# Chapelle d'amortisseur arrière :

Dans les limites des mesures indiquées dans le Dessin 279-1, il est Within the limits of the measurements given in Drawing 279-1, it is possible de recréer une chapelle d'amortisseur pour permettre l'ancrage des suspensions.

l'arrière, est libre en forme, à condition que :

- Les points d'ancrage soient limités à six maximum et qu'ils soient There are a maximum of six mounting points and these points are situés dans la zone autorisée par le Dessin 279-1 : 400 x 200 mm par rapport à l'axe des roues arrière
- Le berceau soit démontable de la coque (non soudé)
- Le berceau soit exclusivement en acier.

Tous les membres de suspension doivent être en matériau All suspension members must be made from a metallic material.

matériau métallique usiné dans la masse.

Le chromage des bras de suspension en acier est interdit.

### 8.3.1 Essieu arrière – Super1600

d'utiliser une unité McPherson.

Les Dessins 279-1 et 279-2 ne s'appliquent pas à cette division.

Des suspensions arrière complètes homologuées pour les Kit Cars Complete rear suspensions homologated for Kit Cars may be used.

Les ajustements nécessaires de la carrosserie sont autorisés.

Tous les membres de suspension doivent être faits à partir d'un All suspension members must be made from a metallic material. matériau métallique.

matériau métallique usiné dans la masse.

Le chromage des bras de suspension en acier est interdit.

### 8.4 **Amortisseurs**

Un seul amortisseur par roue est autorisé.

Tous les amortisseurs doivent être indépendants les uns des autres. Les systèmes d'amortisseur à inertie sont interdits.

La vérification du principe de fonctionnement des amortisseurs doit être effectuée de la façon suivante :

Une fois les ressorts démontés, le véhicule doit s'affaisser jusqu'aux butées de fin de course en moins de 5 minutes.

fonctionnement comme des amortisseurs hydrauliques.

Si les amortisseurs possèdent des réserves de fluide séparées et If the shock absorbers have separate fluid reserves located in the doivent être fixées solidement et recouvertes d'une protection protected by a liquid-and flame-proof cover. étanche aux liquides et aux flammes.

Un limiteur de débattement peut être ajouté.

Un seul câble par roue est autorisé et sa seule fonction doit être de détente.

Les systèmes de refroidissement ou réchauffement par eau sont Water cooling or heating systems are prohibited.

bille à guidage linéaire est interdite.

La modification du réglage des ressorts et des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdite.

### **Barres antiroulis** 8.5

# Elles doivent respecter ce qui suit :

- Leur mode de fonctionnement doit être exclusivement Their operating principle must be solely mechanical
- de matériau métallique et ne doivent pas être ajustables de l'habitacle
- En aucun cas, les barres antiroulis ne doivent être connectées Under no circumstances may the antiroll bars be connected to

modifiée des points d'ancrage et des points pivotants sont limitées position of pivot and mounting points are limited to those in Drawing 279-1.

# Rear shock absorber turret:

possible to recreate a shock absorber turret to allow the mounting of the suspensions.

Le berceau arrière, à l'exclusion des berceaux joignant l'avant à With the exception of subframes connecting the front to the rear, the rear subframe is free as regards the shape, provided that:

- situated in the area authorised by Drawing 279-1: 400 x 200 mm in relation to the centreline of the rear wheels
- The subframe is detachable from the bodyshell (not welded)
- The subframe is made exclusively from steel.

Ils doivent être réalisés exclusivement avec les technologies de They must be made exclusively from the following manufacturing fabrication suivantes : tôles d'acier mécano soudées, tubes d'acier, technologies : fabricated steel sheet, steel tubing, metallic material machined from mass.

Chromium plating of steel suspension members is forbidden.

## Rear axle - Super1600

Il est possible d'apporter les modifications nécessaires en vue It is possible to make the necessary modifications for using a McPherson unit.

Drawings 279-1 and 279-2 do not apply to this division.

Necessary adjustments to the bodywork are allowed.

Ils doivent être réalisés exclusivement avec les technologies de They must be made exclusively from the following manufacturing fabrication suivantes: tôles d'acier mécano soudées, tubes d'acier, technologies: fabricated steel sheet, steel tubing, metallic material machined from mass.

Chromium plating of steel suspension members is forbidden.

# Shock absorbers

Only one shock absorber per wheel is authorised.

All shock absorbers must be independent of each other.

Inertia shock absorber systems are prohibited.

The checking of the operating principle of the shock absorbers must be carried out as follows:

Once the springs are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes.

Les amortisseurs à gaz sont considérés à l'égard de leur principe de With regard to their principle of operation, gas-filled shock absorbers are considered as hydraulic shock absorbers.

qu'elles se trouvent dans l'habitacle, ou dans le coffre si celui-ci cockpit, or in the boot if this is not separated from the cockpit, n'est pas séparé de l'habitacle, elles (durites et joints y compris) these (including hoses and joints) must be securely fastened and be

A suspension travel limiter may be added.

Only one cable per wheel is allowed, and its sole function must be limiter la course de la roue lorsque l'amortisseur est en position de to limit the travel of the wheel when the shock absorber is not compressed.

Quel que soit le type d'amortisseur, l'utilisation de roulements à Whatever the type of the shock absorbers, the use of ball or roller bearings with linear guidance is prohibited.

> Changes to the spring and shock absorber settings from the cockpit are prohibited.

# Antiroll bars

# They must respect the following:

- Les barres antiroulis et leurs biellettes doivent être constituées The antiroll bars and their links must be made from metallic material and must not be adjustable from the cockpit

entre elles. TRAIN ROULANT

one another.

### 9.1 Roues et pneumatiques

### 9.1.1 Roues

ART. 9

# Pour les SuperCars, Super1600 et TouringCars

La roue complète (voile + jante + pneu gonflé) doit à tout moment entrer dans un gabarit en "U" dont les branches sont distantes de 250 mm, la mesure étant effectuée sur une partie non chargée du apart, the measurement to be made on an unloaded part of the pneu.

Le diamètre de la jante est libre mais ne doit pas dépasser 18".

En aucun cas, l'ensemble "jantes / pneus" ne peut dépasser un Under no circumstances may the "rims / tyres" assembly exceed a diamètre de 650 mm.

- Méthode de production et matériau autorisés pour les jantes :
- Aluminium coulé et forgé
- Magnésium coulé et forgé
- Le poids minimum d'une jante est de :
- 7.5 kg pour les SuperCars et TouringCars
- 6.5 kg pour les Super1600

### 9.2 **Pneumatiques**

Les pneus slicks sont interdits.

Les pneus suivants (taux d'entaillement inférieur à 25%) sont définis comme "pneus pour temps sec" :

Les pneus sculptés sont acceptés sur la base d'un dessin de la sculpture homologué par la FIA.

Cette sculpture doit être moulée.

définis comme "pneus pluie" et ne peuvent être utilisés que si les essais / la manche / la finale sont déclarés "WET" :

Pour les pneumatiques ayant un taux d'entaillement supérieur à For tyres with a grooving rate of over 25%, the design is free. 25%, le dessin est libre.

Le taux d'entaillement est calculé suivant le règlement suivant :

### 9.2.1 Définition de la surface de contrôle

Bande de roulement d'une largeur de 170 mm (85 mm de part et Tread pattern with a width of 170 mm (85 mm each side of the tyre d'autre de l'axe du pneu) et d'une circonférence de 140 mm.

Dans cette zone, la surface occupée par des rainures d'au moins 2 mm de largeur doit occuper au minimum 17% de la surface totale. must occupy at least 17% of the total surface. Pour les pneumatiques moulés, lorsqu'ils sont neufs, la profondeur des rainures doit être de 5.5 mm minimum (voir Dessin 279-5).

## **RUNNING GEAR**

## Wheels and tyres

### Wheels

# For SuperCars, Super1600 and TouringCars

The complete wheel (flange + rim + inflated tyre) must always fit inside a U-shaped gauge of which the extremities are 250 mm tyre.

The diameter of the rim is free but may not exceed 18".

diameter of 650 mm.

- Permitted rim material and production method :
- Cast and forged aluminium
- Cast and forged magnesium
- The minimum weight of a rim is:
  - 7.5 kg for SuperCars and TouringCars
  - 6.5 kg for Super1600

## Tyres

Slick tyres are prohibited.

The following tyres (grooving rate of less than 25%) are defined as "dry weather tyres":

Grooved tyres are authorised on the basis of a tread pattern design homologated by the FIA.

This tread pattern must be moulded.

Les pneus suivants (taux d'entaillement supérieur à 25%) sont The following tyres (grooving rate of more than 25%) are defined as "wet weather tyres" and may be used only after the practice / heat / final has been declared as "WET":

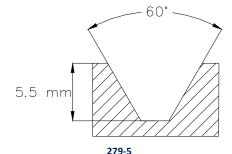
The grooving rate is calculated in accordance with the following rule:

# Definition of the control surface

centreline) and a circumference of 140 mm.

In this area, the surface taken up by grooves at least 2 mm wide

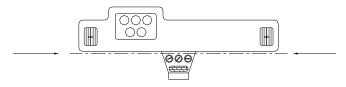
The depth of the grooves must be at least 5.5 mm for moulded tyres when new (see Drawing 279-5).



|      | Largeur x longueur | Surface | Taux de 25% |
|------|--------------------|---------|-------------|
| 9.5" | 180x140            | 25200   | 6300        |
| 9"   | 170x140            | 23800   | 5950        |
| 8.5" | 161x140            | 22540   | 5635        |
| 8"   | 148x140            | 20720   | 5180        |
| 7.5" | 142x140            | 19880   | 4970        |
| 7"   | 133x140            | 18620   | 4655        |

|      | Width x length | Surface | 25% rate |
|------|----------------|---------|----------|
| 9.5" | 180x140        | 25200   | 6300     |
| 9"   | 170x140        | 23800   | 5950     |
| 8.5" | 161x140        | 22540   | 5635     |
| 8"   | 148x140        | 20720   | 5180     |
| 7.5" | 142x140        | 19880   | 4970     |
| 7"   | 133x140        | 18620   | 4655     |

|         | 6.5"  | 124x140                        | 17360   | 4340   | 6.5"  | 124x140  | 17360   | 4340                |  |
|---------|---|--------------------------------|---|--|---|--|---|---------------------|--|
| 9.2.2   | •   |                                |   |  |   | The sum of the width of the grooves encountered by a circumferential line in the area described above must be at least 4 mm.   |   |                     |  |
| 9.2.3   | La somme de la largeur des sillons rencontrés par une ligne radiale doit être de 16 mm minimum.   |                                |   |  |   | The sum of the width of the grooves encountered by a radial line must be at least 16 mm. $ \\$   |   |                     |  |
| 9.2.4   | Les pavés et les lamelles doivent être considérés comme faisant partie de la bande de roulement s'ils sont inférieurs à 2 mm.   |                                |   |  | _   | The bridge blocks and sipes must be considered as part of the tread pattern if they are less than 2 mm.  |   |                     |  |
| 9.2.5   | Le découpage à la main n'est pas autorisé.  |                                |   |  | Hand-cutting  | Hand-cutting is not authorised.  |   |                     |  |
| 9.2.6   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |                                |   |  | s least 2 mm r  | At any time during the race, the depth of the grooves must be at least 2 mm regardless of the type of tyres used and must cover no less than 75% of the surface.   |   |                     |  |
| 9.2.7   | Roues de secours  |                                |   |  | Spare wheel   | Spare wheels   |   |                     |  |
|         | Interdites.   |                                |   | Prohibited.                                  | Prohibited.   |  |   |                     |  |
| 9.3     | Freins  |                                |   |  | Brakes  | Brakes   |   |                     |  |
|         | Libres, mais doivent être conformes à l'Article 253-4.<br>Les disques de freins doivent être faits d'alliage à base de fer.<br>Les canalisations de freins doivent être conformes à l'Article 253-3.<br>Un système de frein à main hydraulique est autorisé ; il doit être efficace et agir simultanément sur les deux roues avant ou les deux roues arrière. |                                |   |  | Brake discs r<br>Brake lines n<br>e A hydraulic h   | Free, but must comply with Article 253-4. Brake discs must be made from iron-based alloy. Brake lines must comply with Article 253-3. A hydraulic handbrake system is authorised; it must be efficient and simultaneously control the two front wheels or the two rear wheels. |   |                     |  |
| 9.3.1   | Réservoirs de   | Réservoirs de liquide de frein |   |  |   | Brake fluid tanks  |   |                     |  |
|         | Si dans l'habitacle, ils doivent être fixés solidement et recouverts d'une protection étanche aux liquides.   |                                |   |  | If inside the cockpit, they must be securely fastened and protected by a liquid-proof cover.  |  |   |                     |  |
| 9.4     | Direction   |                                |   |  | Steering  | Steering   |   |                     |  |
|         | liaison mécar<br>autorisée.<br>La colonne d<br>en cas de cho  | nique directe entre le         | volant et les<br>porter un dis<br>picule de sério | roues directrices e<br>positif de rétraction | wheels is per<br>n The steering<br>of impact, co  | g system and its posi<br>linkage between the<br>rmitted.<br>column must be fitted<br>oming from a series ve<br>steering is forbidden.  | steering who                                    | eel and the steered |  |
| 9.4.1   | Colonne de direction  |                                |   |  | Steering colu   | umn  |   |                     |  |
|         | d'énergie de<br>Le système d<br>uniquement à<br>Tout système<br>Le volant doit  | série.                         | verrouillé et<br>spositif antiv                   | doit être débloqu                            | device.  é The adjustin with tools.  Any locking se The steering                              | must be fitted with a segment of system must be look system for the anti-the wheel must be fitted to with Article 255-5.7.   | cked and mu<br>eft device is fo<br>with a quick | st be unlocked only |  |
| ART. 10 | CARROSSERIE – CHÂSSIS   |                                |   |  | BODYWORK – CHASSIS  |  |   |                     |  |
| 10.1    | Intérieur   |                                |   |  | Interior  | Interior   |   |                     |  |
| 10.1.2  | Planche de bord   |                                |   |  | Dashboard   | Dashboard  |   |                     |  |
|         | modèle d'origine doit être conservée.  Dans le seul but d'améliorer la visibilité vers l'avant, la hauteur du ou des bossages de la planche de bord peut être diminuée de 50 mm maximum sur une largeur maximale de 400 mm.  L'ouverture résultante doit être obturée.  Le tableau de bord ne doit pas comporter d'angles qui fassent saillie.                |                                |   |  | original mod<br>u With the so<br>e the dashboa<br>maximum w<br>The resulting<br>t The dashboa |  |   |                     |  |
|         | d'installer l'arceau de sécurité.   |                                |   |  |   | The anchorage points may be modified for the sole purpose of installing the safety rollbar.  |   |                     |  |
| 10.1.3  | Garnitures de planche de bord / Console centrale  |                                |   |  | Dashboard t   | Dashboard trims / Centre console   |   |                     |  |
|         | partie peuvent être enlevées.   |                                |   |  | part of it ma<br>e It is permitte   | The trimmings situated below the dashboard and which are not a part of it may be removed.  It is permitted to remove the part of the centre console according to Drawing 279-6.  |   |                     |  |
|         |   |                                |   |  |   |  |   |                     |  |



## 279-6

### 10.1.4 **Pédalier**

Il doit être conforme à l'Article 253.4.

### 10.1.5 Refroidissement de l'habitacle

Le dispositif de chauffage peut être retiré.

Il est permis d'installer un ou deux toit(s) ouvrant(s) dans le toit de la voiture, dans les conditions suivantes :

- Hauteur maximale 100 mm
- Déplacement dans le premier tiers du toit
- Largeur maximale totale 500 mm
- Dépassement par rapport au bord supérieur du pare-brise limité Overhang in relation to the upper edge of the windscreen limited à 50 mm.

### 10.2 Carrosserie

### 10.2.1 Extérieur

La carrosserie d'origine doit être conservée, sauf pour ce qui The original bodywork must be retained, except as concerns the concerne les ailes et les dispositifs aérodynamiques admis. Les joncs, baguettes, etc. peuvent être enlevés.

### 10.2.2 Vitrages

## Pare-brise

Le pare-brise doit être en verre feuilleté ou en polycarbonate ou en PMMA assurant la même transparence que le verre d'origine.

S'il est en polycarbonate ou PMMA, l'épaisseur de celui-ci ne doit If of polycarbonate or PMMA, the thickness must not be less than pas être inférieure à 4.75 mm.

Les pare-brise en verre teinté ne sont autorisés que s'ils sont Tinted glass screens are only permitted if they are original for this d'origine pour la voiture en question.

Les pare-brise en verre feuilleté comportant des impacts ou des fêlures qui gênent sérieusement la visibilité ou qui les rendent susceptibles de se casser davantage pendant la compétition ne further during the competition will be rejected. seront pas acceptés.

L'ajout d'un maximum de 4 films de protection transparents sur sa face externe est autorisé

Les autocollants et pulvérisations ne sont pas autorisés, sauf ceux permis par le Code Sportif Article 15.7.

# Vitres latérales et arrière

Le verre doit être remplacé par du polycarbonate ou du PMMA Glass must be replaced with polycarbonate or PMMA ensuring the assurant la même transparence que le verre d'origine (épaisseur minimale 4.5 mm).

Les vitres latérales doivent être démontables sans utiliser d'outils.

Un cadre peut être ajouté à la porte si elle en est dépourvue A frame may be added to the door if it is originally frameless. d'origine.

Il est permis de remplacer un lève-glace électrique par un lève- It is permitted to replace an electric window lift with a manual lift, glace manuel ou par un dispositif qui bloque la glace en position or with a device that locks the window in the closed position. fermée.

Une vitre arrière pivotante peut être remplacée par une vitre fixe. Dans le cas des voitures à 4 ou 5 portes, le mécanisme de lève-glace. In the case of cars with 4 or 5 doors, the lift mechanism for the rear des vitres arrière peut être remplacé par un dispositif destiné à bloquer les vitres arrière en position fermée.

Les pare-brise synthétiques ne doivent pas être teintés.

### 10.2.3 Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace (pare-brise)

état de fonctionner.

Le montage d'un réservoir de lave-glace additionnel ou de plus grande capacité est autorisé. Ce réservoir doit être strictement réservé au nettoyage du pare-brise.

### 10.2.4 Garniture inférieure de pare-brise

## **Pedal box**

Must comply with Article 253.4.

## Cooling of the cockpit

The heating system may be removed.

It is permitted to install one or two roof vent(s) on the roof of the car, in the following conditions:

- Total maximum height 100 mm
- Movement within the first third of the roof
- Maximum total width 500 mm
- to 50 mm.

## **Bodywork**

## Exterior

fenders and the aerodynamic devices allowed. Trim strips, mouldings, etc. may be removed.

## Glazing

## Windscreen

The windscreen must be of laminated glass or of a polycarbonate or PMMA ensuring the same transparency as the original glass.

4.75 mm.

Windscreens which are damaged to such an extent that visibility is seriously impaired or that there is a likelihood of their breaking

The addition of a maximum of 4 protective transparent films on its external face is permitted.

Stickers and spraying are not allowed, except those authorised by the Sporting Code Article 15.7.

# Side and rear windows

same transparency as the original glass (minimum thickness 4.5 mm).

It must be possible for the side windows to be removed without the use of tools.

A pivoted rear window may be replaced with a fixed one.

windows may be replaced with a device that locks the rear windows in the closed position.

Synthetic screens must not be tinted.

# Windscreen wipers, motor and mechanism

Les essuie-glaces sont libres, mais il doit en exister au moins un en Windscreen wipers are free, but there must be at least one in working order.

> The fitting of an additional windscreen washer tank or of one with a greater capacity is authorised. This tank must be strictly reserved for the cleaning of the windscreen.

# Windscreen lower trim

Une garniture inférieure de pare-brise peut être modifiée aux A windscreen lower trim may be modified on the following conditions suivantes:

- Matériau : Composite autorisé
- La forme générale de la pièce de série doit être conservée
- Elle doit être montée à la position d'origine
- montage sur la coque
- une surface totale maximale de 250 cm<sup>2</sup>, dans le seul but de :
- rafraîchir le pilote
- extraire la chaleur dégagée par le turbocompresseur

Les ouvertures doivent être munies d'un grillage avec mailles de 10 mm de côté maximum.

### 10.2.5 Rétroviseurs

## Rétroviseurs extérieurs :

Nombre: 2 (gauche et droit)

Matériau composite autorisé.

Une découpe (max. 25 cm²) est autorisée pour la ventilation de A cut-out (max. 25 cm²) is authorised for cockpit ventilation. l'habitacle.

Rétroviseur intérieur :

Nombre: 1

### 10.2.6 Capot moteur

Matériau: Composite autorisé.

Forme de la surface extérieure inchangée par rapport à la voiture Outer surface shape unchanged from the original car. d'origine.

pas la surface extérieure de plus de 50 mm vers l'intérieur.

Des ouvertures peuvent être effectuées jusqu'à une surface totale maximale de 1050 cm<sup>2</sup>, y compris toute ouverture d'origine.

Les ouvertures doivent être munies d'un grillage avec mailles de The openings must be fitted with wire netting with a mesh of 10 mm de côté maximum.

Des enjoliveurs peuvent être ajoutés aux ouvertures à condition qu'ils ne dépassent pas la surface extérieure de plus de 15 mm vers l'extérieur et de plus de 50 mm vers l'intérieur.

totale maximale des ouvertures.

Au moins deux attaches de sécurité doivent être installées.

Nombre minimum de points de fixation à la coque = 4.

Les verrouillages d'origine doivent être rendus inopérants ou The original locking mechanisms must be rendered inoperative or supprimés.

L'ouverture de l'extérieur doit être possible (sans outils).

### 10.2.7 Couvercle de coffre

Matériau : Composite autorisé.

Forme de la surface extérieure inchangée par rapport à la voiture Outer surface shape unchanged from the original car. d'origine.

Surface intérieure libre.

Au moins deux attaches de sécurité doivent être installées.

Nombre minimum de points de fixation à la coque = 4.

Les verrouillages d'origine doivent être rendus inopérants ou supprimés.

L'ouverture de l'extérieur doit être possible (sans outils).

### 10.2.8 Ailes

Selon la définition de l'aile (voir Article 251-2.5.7 de l'Annexe J), la partie latérale des boucliers avant et arrière est incluse dans l'aile J), the lateral part of the front and rear bumpers is included in the jusqu'à la face intérieure de la roue complète de la voiture standard fender up to the inner face of the complete wheel of the standard et doit suivre le volume de l'aile.

Les ailes doivent être conformes aux conditions suivantes :

- Le matériau et la forme des ailes sont libres, à condition de ne
   The material and shape of the fenders are free, provided that pas engendrer d'effet aérodynamique supplémentaire. Toutefois le matériau doit avoir une épaisseur minimale de 1.5 mm
- Dans tous les cas, l'extension maximale autorisée à la hauteur de
   In all cases, the maximum extension authorised at the level of the l'axe des roues avant et arrière est de 140 mm par rapport aux dimensions de la voiture de production de série
- Lorsque la voiture est vue de dessus avec les roues alignées pour When the car is seen from above with the wheels aligned to aller en ligne droite, les roues complètes ne doivent pas être

conditions:

- Material : Composite authorised
- The general shape of the series part must remain unchanged
- It must be mounted on the original position
- Des fixations supplémentaires peuvent être ajoutées pour son Additional fixings may be added for its mounting on the bodyshell
- Des ouvertures supplémentaires peuvent être effectuées jusqu'à Additional openings may be made up to a maximum total surface of 250 cm<sup>2</sup>, for the sole purpose of:
  - cooling the driver
  - extracting the heat created by the turbocharger

The openings must be fitted with wire netting with a mesh of maximum 10 mm.

## **Rear view mirrors**

## External rear-view mirrors:

Number: 2 (left and right)

Chaque rétroviseur doit avoir une surface réfléchissante d'au moins Each rear-view mirror must have a reflecting surface of at least

Composite material authorised.

## Internal rear-view mirror:

Number: 1

## **Engine bonnet**

Material: Composite authorised.

Forme de la surface intérieure libre à condition qu'elle ne dépasse Inner surface shape free provided that it does not protrude from the outer surface more than 50 mm inwards.

> Openings may be made up to a maximum total surface of 1050 cm<sup>2</sup>, including any original opening.

maximum 10 mm.

Removable trims can be added to the openings provided that they do not protrude from the outer surface more than 15 mm outwards and 50 mm inwards.

Les enjoliveurs ne sont pas pris en compte pour calculer la surface Trims are not taken into account to calculate the maximum total surface of openings.

At least two safety fasteners must be fitted.

Minimum number of fixing points to the bodyshell = 4.

removed.

Opening from the outside must be possible (without tools).

# **Boot lid**

Material: Composite authorised.

Inner surface free.

At least two safety fasteners must be fitted.

Minimum number of fixing points to the bodyshell = 4.

The original locking mechanisms must be rendered inoperative or removed.

Opening from the outside must be possible (without tools).

# **Fenders**

As per the definition of a fender (see Article 251-2.5.7 of Appendix car and must follow the volume of the fender.

The fenders must comply with the following conditions:

- they do not give rise to any additional aerodynamic effect. However, the material must have a minimum thickness of 1.5 mm
- front and rear wheel axis is 140 mm in relation to the dimensions of the series production car
- proceed straight ahead, the complete wheels must not be visible

visibles au-dessus des axes de roues

mais ceci ne doit en aucun cas être prétexte au renforcement des ailes.

### 10.2.9 Ailes - Entrées et sorties d'air

Il est permis de pratiquer des ouvertures dans chaque aile. Surface max. = 300 cm<sup>2</sup>.

En direction X = derrière l'axe de roue.

En direction Y = passage de roue - 10 mm minimum.

Des persiennes doivent toutefois empêcher de voir le pneumatique de l'arrière selon un plan horizontal.

### 10.2.10 **Bayettes**

l'Article 252-7.7.

### 10.2.11 Garnitures des passages de roues

Matériau: Composite autorisé.

Des garnitures de passage de roue sont autorisées de façon telle Wheel housing liners are authorised so that at least the top half of qu'au moins la moitié supérieure de la roue complète ne soit pas the complete wheel is not visible when seen from : visible depuis:

- Le compartiment moteur, pour les roues avant
- Le compartiment à bagages, pour les roues arrière.

Des conduits peuvent être montés entre les garnitures de passage Ducts may be fitted between the wheel housing liners and the de roue et les sorties d'air autorisées sur les ailes.

### **Portes** 10.2.12

A l'exception de la porte du pilote, le matériau est libre, à condition Except for the driver's door, the material is free, provided that the que la forme extérieure d'origine soit conservée.

libres. Les serrures peuvent être remplacées, mais les nouvelles may be replaced but the new ones must be efficient. doivent être efficaces.

l'intérieur.

La portière d'origine du pilote doit être conservée.

garnitures des portières. Les baguettes décoratives peuvent être The decorative strips may be removed. supprimées.

uniquement si les mousses de protection pour le choc latéral sont to protect against lateral collisions is fitted.

latéral, il est obligatoire d'utiliser les éléments suivants :

- Une modification de la partie intérieure de la porte du pilote
- Des garnitures de portes (6 plis de carbone ou carbone-kevlar)
- intitulé: "Specification for 2011 Super 2000 Door foam")
- 50 g/l.

# Pour les voitures 4/5 portes

permettre le passage de la roue.

Ces modifications ne doivent s'étendre à plus de 1000 mm en avant These modifications must not extend by more than 1000 mm in de l'axe des roues arrière.

Il est autorisé de condamner les portes arrière par soudure ou de The rear doors may be sealed shut by welding or may be glued in les coller dans le cas de portes composites.

### 10.2.13 Portes - Panneaux de garniture intérieurs

Les panneaux de garniture intérieurs doivent être remplacés et être Original inner trim panels must be replaced and be made from en matériau composite d'une épaisseur minimale de 1 mm.

Les panneaux doivent recouvrir complètement la porte, ses poignées et ses mécanismes de lève-vitres.

### 10.2.14 Pare-chocs avant pour les SuperCars, Super1600 et TouringCars

- a. Matériau : Composite autorisé.
- b. Forme de conception libre, limité :
  - Par le plan vertical passant par l'axe des roues avant et le plan The vertical plane passing through the axis of the front wheels horizontal passant par le point le plus bas de l'ouverture de

above the wheel centreline

• Il est permis d'installer dans les ailes des éléments mécaniques, • It is permitted to install mechanical components within the fenders, but their installation may under no circumstances be used as a pretext for reinforcing the fenders.

## Fenders - Air inlets or outlets

Openings may be made in each fender.

Max. area =  $300 \text{ cm}^2$ .

In X direction = behind the wheel axis.

In Y direction = wheel arch - 10 mm minimum.

However, louvers must make it impossible to see the tyre from the rear along a horizontal plane.

## Mud flaps

Le montage de bavettes est autorisé sous réserve du respect de The fitting of mud flaps is allowed, provided that they respect Article 252-7.7.

## Wheel housing liners

Material: Composite authorised.

- The engine compartment, for the front wheels
- The boot, for the rear wheels.

authorised fender air outlets.

## **Doors**

original outside shape is retained.

Les charnières des portes et leurs commandes extérieures sont Door hinges and outside door handles are free. The original locks

Il doit être possible d'ouvrir les portes avant de l'extérieur et de It must be possible to open the front doors from the outside and from the inside.

The original driver's door must be retained.

Il est permis d'enlever les matériaux d'insonorisation et les The removal of door soundproofing material and trims is allowed.

Il est permis d'enlever les barres de protection latérales The removal of the side protection bars is allowed only if the foam

# Dans le but d'installer les mousses de protection pour le choc With the aim of installing foam to protect against lateral collisions, it is obligatory to use the following:

- · Modification of the interior part of the driver's door
- Door trims (6-ply of carbon or carbon-Kevlar)
- Volume minimum de mousse : 60 l (voir document en Annexe 1 Minimum volume of foam: 60 l (see document in Appendix 1 entitled: "Specification for 2011 Super 2000 Door foam")
- La densité minimale de la mousse de la portière doit être de The minimum density of the door foam must be 50 g/l.

# For 4/5 door cars

Des modifications localisées des portes arrière sont autorisées pour Localised modifications to the rear doors are authorised to allow the passage of the wheel.

front of the axis of the rear wheels.

the case of composite doors.

# **Doors - Inner trim panels**

composite at least 1 mm thick.

The panels must totally cover the door, its handles, locks and window winding mechanisms.

# Front bumper for SuperCars, Super1600 and TouringCars

Material: Composite authorised.

# Shape free design, limited by:

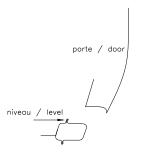
and the horizontal plane passing through the lowest point of the

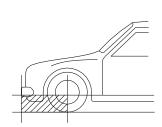
porte. (Dessin 279-3) de la voiture homologuée

- Par la longueur hors-tout de la voiture homologuée
- Vers l'avant, par la projection verticale du pare-chocs de la voiture homologuée.

door opening (Drawing 279-3) of the homologated car

- · The overall length of the homologated car
- To the front, the vertical projection of the bumper of the homologated car.





# Modification des parties latérales du pare-chocs avant :

face intérieure de la roue complète de la voiture standard et doit suivre le volume de l'aile.

L'épaisseur du pare-chocs avant doit être au minimum de 1.5 mm The thickness of the front bumper must be 1.5 mm minimum and et au maximum de 5 mm.

## c. Ouvertures

Une ou des ouvertures supplémentaires peuvent être pratiquées One or more additional openings may be made in the front bumper dans le pare-chocs avant ainsi que dans les parties latérales du together with the side elements of the front bumper, but the total pare-chocs avant, mais la surface totale des ouvertures du pare- surface of openings in the front bumper (including series openings) chocs (y compris les ouvertures de série) doit être d'au plus must be no more than 2500 cm². 2500 cm<sup>2</sup>.

pare-chocs.

# d. Pare-chocs avant - Fixations

Les fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse The original mountings, beams and low speed energy-absorbing vitesse d'origine peuvent être remplacés à condition que les éléments structurels principaux de la coque ne soient pas affaiblis.

utilisés aux conditions suivantes :

- La forme de la section est libre à condition que sa surface soit toujours inférieure à celle d'un tube de 50 mm de diamètre. L'épaisseur du matériau ne doit pas être supérieure à 1.5 mm
- La nouvelle traverse ou le nouveau tube, y compris les fixations du pare-chocs avant, ne doivent pas être situés plus en avant que la position la plus avancée des fixations, traverses et dispositifs d'absorption d'énergie à basse vitesse d'origine
- Les positions des fixations de la traverse d'origine aux longerons avant doivent être conservées
- La largeur latérale de la nouvelle traverse ou du nouveau tube est limitée par la largeur maximale du pare-chocs avant
- Afin d'empêcher que la partie latérale du tube/de la traverse ne se plie vers l'extérieur, le tube/la traverse doivent être reliés à la coque au moyen d'un #1 <mark>x</mark> <mark>câble en acier</mark> (Ø min. 7 mm, Ø max. 8 mm)
- La nouvelle traverse ou le nouveau tube doivent être couverts par le pare-chocs avant
- Le dispositif d'absorption des chocs de série peut être modifié ou retiré.

# Modification of the lateral parts of the front bumper:

Selon la définition de l'aile (voir Article 251-2.5.7 de l'Annexe J), la As per the definition of a fender (see Article 251-2.5.7 from partie latérale du bouclier avant est incluse dans l'aile jusqu'à la Appendix J), the lateral part of the front bumper is included in the fender up to the inner face of the complete wheel of the standard car and must follow the volume of the fender.

5 mm maximum.

## **Openings**

Ces ouvertures ne doivent pas affecter l'intégralité structurelle du These openings must not affect the structural integrity of the bumper.

## Front bumper - Mountings

devices may be replaced provided that the main structural elements of the bodyshell are not weakened.

# Une nouvelle traverse ou un nouveau tube en acier peuvent être. One beam or tube made from steel may be used on the following conditions:

- The shape of the section is free on condition that the cross section is always smaller than that of a tube of 50 mm diameter. The thickness of the material must not be greater than 1.5 mm
- The position of the new beam or tube, including the front bumper mountings, must not be further forward than the maximum forward position of the original mountings, beams and low-speed energy-absorbing devices
- The mounting positions of the original beam to the front sidemembers must be retained
- The lateral width of the new beam or tube is restricted by the maximum width of the front bumper
- To prevent the lateral part of the tube/beam from bending outward, the tube/beam must be connected to the bodyshell with a steel wire cable (min. Ø 7 mm, max. Ø 8 mm)
- The new beam or tube must be covered by the front bumper
- The series shock-absorbing device may be modified or removed.

### 10.2.15 Feux extérieurs

soient couverts, et que les prescriptions de l'Article 11.5 soient respectées.

Les caches doivent être conformes à la silhouette générale Covers must conform to the original general silhouette. d'origine.

Un trou d'une surface de 30 cm² peut être prévu dans chaque In each cover, a hole with an area of 30 cm² may be left for cooling emplacement de feu pour le refroidissement.

### 10.2.16 Pare-chocs arrière

Matériau : Composite autorisé.

Selon la définition de l'aile (voir Article 251-2.5.7 de l'Annexe J), la As per the definition of a fender (see Article 251-2.5.7 from

# **External lights**

Peuvent être enlevés à condition que les orifices dans la carrosserie May be removed, provided that any resultant openings in the bodywork are covered and that the prescriptions of Article 11.5 are respected.

purposes.

# Rear bumper

Material: Composite authorised.

partie latérale des boucliers avant et arrière est incluse dans l'aile Appendix J), the lateral part of the rear bumper is included in the et doit suivre le volume de l'aile.

et au maximum de 5.0 mm.

Les éléments de sécurité permettant d'absorber les chocs entre le pare-chocs et le châssis peuvent être supprimés.

Les systèmes de fixation du pare-chocs arrière peuvent être remplacés.

# Il est possible:

- D'agrandir la découpe originale du pare-chocs arrière de l'échappement ou de créer une ou des découpe(s), afin de permettre uniquement la sortie de l'échappement
- seul but d'extraire la chaleur générée par le silencieux. Cette/ces découpe(s) doit/doivent être recouverte(s) d'un grillage à mailles (taille de section max. 10 x 10 mm).

### Dispositif aérodynamique arrière pour les SuperCars, Super1600 Rear aerodynamic device for SuperCars, Super1600 and 10.2.17 et TouringCars

Le matériau et la forme sont de conception libre.

Il doit avoir les dimensions maximales définies sur le Dessin 279-4.

jusqu'à la face intérieure de la roue complète de la voiture standard fender up to the inner face of the complete wheel of the standard car and must follow the volume of the fender.

L'épaisseur du pare-chocs arrière doit être au minimum de 1.0 mm The thickness of the rear bumper must be 1.0 mm minimum and 5.0 mm maximum.

> The safety elements allowing impacts to be absorbed between the bumper and the chassis may be removed.

The systems for attaching the rear bumper may be replaced.

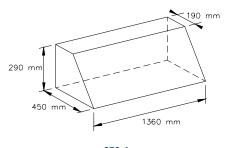
## It is possible:

- To enlarge the original cut-out in the rear bumper for the exhaust or to create one or more new cut-outs, solely in order to allow the exhaust and to exit
- De créer une ou des découpe(s) (Surface max. = 500 cm²) dans le To create one or more new cut-outs (Max. area = 500 cm²) for the sole purpose of extracting the heat created by the silencer. This/these cut-out(s) must be covered by a wire mesh (max. section size 10 x 10 mm).

# **TouringCars**

The material and shape are of free design.

It must have the maximum dimensions defined in Drawing 279-4.



279-4

Même si le véhicule a des dimensions d'origine supérieures à ces Even if the vehicle has original dimensions bigger than those dimensions maximales, il doit néanmoins se conformer à ce dessin. A ses extrémités, ce dispositif doit joindre la carrosserie et il doit. At its extremities, this device must join the bodywork, and it must être totalement inscrit dans la projection frontale de la voiture sans be entirely contained within the frontal projection of the car ses rétroviseurs.

La vérification de l'aileron doit se faire véhicule à l'horizontale (comme défini sur la voiture de série).

La base de la boîte incluant le dessin doit être celle ayant les plus grandes dimensions. Elle doit se trouver à l'horizontale.

De plus, ce volume peut être étendu section par section, une partie de la plus grande base étant toujours en contact avec la carrosserie, c'est-à-dire qu'en tout point du dispositif aérodynamique arrière, chaque section ne doit pas dépasser la section de 450 x 290 x 190 mm, supports compris.

Ce dispositif aérodynamique doit être inclus dans la projection frontale de la voiture, ainsi que dans la projection de la voiture vue de dessus.

Il ne doit pas comporter de refroidisseur.

Il doit comporter au moins 2 supports.

Il ne doit avoir qu'un seul profil principal.

# Il peut être réglable aux conditions suivantes :

- Le dispositif aérodynamique ne doit pas être réglable pendant que le véhicule se déplace

Le support peut éventuellement comporter un profil secondaire.

maximum dimensions, it must comply with this drawing.

without its rear-view mirrors.

The wing must be checked with the car horizontal (as defined by the production car).

The base of the box including the drawing must be the one with the largest dimensions. It must be positioned horizontally.

Further, this volume may be extended section by section, with a part of the largest base remaining in contact with the bodywork, which means that at any point of the rear aerodynamic device, each section must not exceed the section 450 x 290 x 190 mm, supports included.

This aerodynamic device must be contained within the frontal projection of the car, and within the projection of the car seen from above.

It must have no cooler.

It must include at least 2 mountings.

It must have only one main profile.

It may be adjustable on the following conditions:

- The aerodynamic device must not be adjustable when the vehicle
- Le dispositif aérodynamique ne doit pas être réglable depuis The aerodynamic device must not be adjustable from the cockpit.

### 10.3 Coque / Châssis

### 10.3.1 Renforcement

La coque et le châssis de série doivent être conservés, mais la The series-production bodyshell and chassis must be retained, but structure de base d'origine peut être renforcée conformément à l'Article 255-5.7.1.

### 10.3.2 Support supérieur de radiateur

La traverse supérieure avant peut être découpée ou modifiée entre The upper front cross member may be cut or modified between the les phares. Cette découpe ou modification ne doit pas affecter la headlamps. This cutting or modification must not affect the rigidity

# The support may have a secondary profile.

# **Bodyshell / Chassis**

# Strengthening

the original basic structure may be reinforced in accordance with Article 255-5.7.1.

# **Upper radiator support**

rigidité de la structure du châssis. Cette traverse peut être of the chassis structure. This cross member may be removed or supprimée ou remplacée par un support différent.

### 10.3.3 Installation échangeur (pour les SuperCars uniquement)

Dans le seul but d'installer l'échangeur, il est permis d'effectuer les It is permitted to cut out the necessary parts situated between the découpes nécessaires des éléments situés entre le pare-chocs avant front bumper and the chassis for the sole purpose of installing the et le châssis. Dans ce cas, la résistance structurelle des pièces découpées doit être recréée (voir pare-chocs avant).

### 10.3.4 Suppression du panneau d'auvent

Il peut être supprimé.

### 10.3.5 **Ancrages moteur**

Libres.

### 10.3.6 Ancrages et paliers des barres antiroulis

Les longerons principaux de la coque peuvent être modifiés afin d'y intégrer les paliers des barres antiroulis.

Les nouveaux ancrages des barres antiroulis ne doivent pas avoir d'autres fonctions.

### 10.3.7 Fixations du pédalier et des maîtres-cylindres

Des modifications sont autorisées à condition d'avoir pour seule fonction d'assurer la fixation du maître-cylindre et/ou du pédalier.

### 10.3.8 Cloison dans le compartiment moteur

conserver son emplacement dans une tolérance de ± 100 mm en direction X.

La forme est libre.

Le matériau de la cloison doit être le même ou plus résistant que The bulkhead material must be the same or stronger than the ajoutés doivent être des alliages à base de fer et soudés à la must be iron-based alloys and must be welded to the bodywork. carrosserie.

de l'une de ces cloisons, à condition de ne pas empiéter de plus de 200 mm (mesuré horizontalement par rapport à la position de la cloison d'origine) sur l'habitacle. Cette possibilité ne s'applique toutefois pas aux bloc-moteur, carter, vilebrequin ou culasse.

Des modifications locales sont autorisées pour le passage de la colonne de direction et la commande de changement de vitesses.

### 10.3.9 Cloison dans le compartiment du coffre

emplacement.

### 10.3.10 Tunnel central et partie arrière du plancher

# Pour les SuperCars uniquement :

La carrosserie peut être modifiée conformément au Dessin 279-1. ou inférieures aux dimensions indiquées sur le Dessin 279-1.

de ± 100 mm en direction Y.

L'ouverture du tunnel telle qu'indiquée au Dessin 279-1 doit The tunnel opening as shown in Drawing 279-1 must remain on the demeurer sur l'axe de la voiture.

Les matériaux ajoutés doivent être des alliages à base de fer et The materials added must be iron-based alloys and must be welded soudés à la carrosserie.

Ouverture du tunnel : Le bord avant du tunnel est défini comme le Tunnel opening : The front edge of the tunnel is defined as the point le plus en avant de la cloison de la voiture de production most forward point of the homologated production car bulkhead. homologuée.

est permis de pratiquer un évidement dans le tunnel central, sur la hollowing out in the central tunnel, either on the left or right hand gauche ou sur la droite (voir Dessin 279-2).

# Pour les TouringCars uniquement :

Le plancher sous les sièges arrière peut être relevé de 100 mm. La carrosserie peut être modifiée conformément au Dessin 279-1. ou inférieures aux dimensions indiquées sur le Dessin 279-1.

L'emplacement du tunnel de transmission et l'ouverture du tunnel peut avoir une tolérance de ± 100 mm en direction Y.

Ouverture du tunnel : Le bord avant du tunnel est défini comme le Tunnel opening : The front edge of the tunnel is defined as the

replaced with a different support.

# Intercooler installation (for SuperCars only)

exchanger. In this case, the structural resistance of the parts which have been cut out must be recreated (see front bumper).

## Removal of the scuttle panel

Scuttle panel may be removed.

## **Engine mountings**

Free.

# Mountings and bearings of antiroll bars

The main rails may be modified to integrate the antiroll bar bearings.

The new mountings of the antiroll bars must not have any other function.

# Mounting of pedal box and master cylinders

Modifications are authorised provided they have no other function than to allow the fixing of the master cylinders and/or the pedal

# **Bulkhead in engine compartment**

La cloison séparant l'habitacle du compartiment moteur doit The bulkhead separating the cockpit from the engine compartment must retain its original place within a tolerance of ± 100 mm in X direction.

The shape is free.

celui de la voiture homologuée. Dans tous les cas, les matériaux material of the homologated car. In any case, the materials added

L'installation d'éléments est toutefois permise contre ou au travers Installing components up against or passing through the bulkhead is permitted, provided that they do not protrude into the cockpit by more than 200 mm (as measured horizontally from the original bulkhead position). This possibility does not apply to the engine block, sump, crankshaft or cylinder head.

> Local modifications are authorised for the passage of the steering column and gearshift control.

# **Bulkhead in boot compartment**

La cloison séparant l'habitacle du coffre doit conserver son The bulkhead separating the cockpit from the boot must retain its original place.

# Central tunnel and rear part of floor

# For SuperCars only:

The bodywork may be modified in accordance with Drawing 279-1. Les dimensions du tunnel de transmission doivent être équivalentes. The dimensions of the transmission tunnel must be equal to or smaller than the dimensions shown on Drawing 279-1.

L'emplacement du tunnel de transmission peut avoir une tolérance The location of the transmission tunnel may have a tolerance of ± 100 mm in Y direction.

car centreline.

to the bodywork.

Afin d'installer le catalyseur et/ou le silencieux d'échappement, il In order to install the catalytic converter and/or exhaust silencer, a side, is permitted (see Drawing 279-2).

# For TouringCars only:

The floor under the rear seats may be raised by 100 mm.

The bodywork may be modified in accordance with Drawing 279-1. Les dimensions du tunnel de transmission doivent être équivalentes The dimensions of the transmission tunnel must be equal to or smaller than the dimensions shown on Drawing 279-1.

> The location of the transmission tunnel and tunnel opening may have a tolerance of ± 100 mm in Y direction.

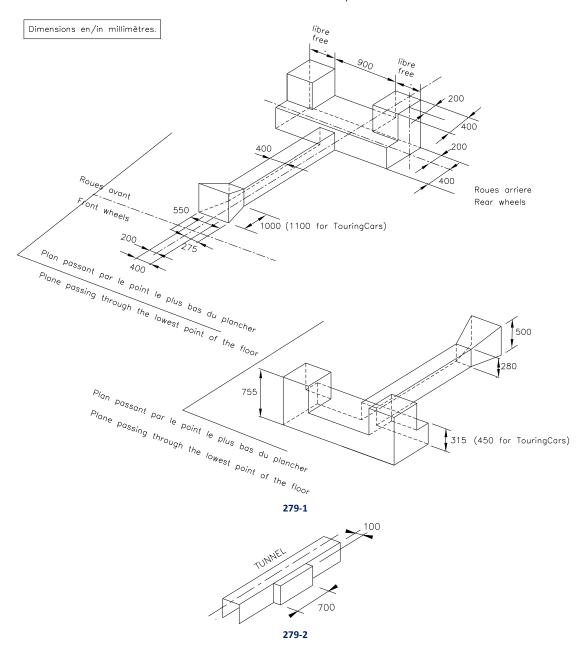
point le plus en avant de la cloison de la voiture de production most forward point of the homologated production car bulkhead. homologuée.

est permis de pratiquer un évidement dans le tunnel central, sur la hollowing out in the central tunnel, either on the left or right hand gauche ou sur la droite (voir Dessin 279-2).

soudés à la carrosserie.

Afin d'installer le catalyseur et/ou le silencieux d'échappement, il In order to install the catalytic converter and/or exhaust silencer, a side, is permitted (see Drawing 279-2).

Les matériaux ajoutés doivent être des alliages à base de fer et The materials added must be iron-based alloys and must be welded to the bodywork.



### 10.3.11 Plancher / Partie arrière

La partie arrière du plancher peut être modifiée en supprimant. The rear part of the floor may be modified by removing the spare l'emplacement de la roue de secours et en ajoutant une tôle d'acier wheel housing and adding a steel sheet in its place. au même niveau.

### 10.3.12 Passages de roue avant et logements

De nouveaux logements des passages de roue avant (intérieurs et New front wheel housings (inner and outer) may be allowed on the extérieurs) peuvent être autorisés aux conditions suivantes :

- Les logements des passages de roues sont modifiés afin de loger les roues autorisées
- Il est autorisé de rabattre les bords de tôle en acier lorsqu'ils font It is permitted to fold back the steel edges if they protrude inside saillie à l'intérieur du logement des passages de roue
- le cadre de la liberté du passage de roue, il est permis de découper partiellement la traverse supérieure située au niveau du passage de roue. Cette traverse découpée doit être

# Floor / Rear part

# Front wheel arches and housings

following conditions:

- The wheel housings are modified in order to house the authorised wheels
- the wheel housing
- Pour l'installation des points de montage de la suspension, dans In order to install the suspension mounting points, within the context of the freedom of the wheel arch, it is permitted to partially cut the upper side rail at the level of the wheel arch. This cut-out side rail must be reconstituted in such a way as to ensure

- reconstituée de sorte que la résistance de la voiture en cas de choc soit au moins égale à la résistance d'origine
- Modifications du longeron latéral inférieur afin de permettre le débattement des arbres de transmission et de la biellette de direction et dans le seul but d'installer la boîte de vitesses ou pour l'ouverture du couvercle de boîte de vitesses pour le changement des rapports
- rapport au modèle de série
- La cloison avant de l'habitacle peut être martelée ou modifiée dans le seul but de permettre le passage de la roue
- La modification des corps creux de renfort est interdite.

### 10.3.13 Longerons latéraux inférieurs avant

Des modifications des longerons latéraux inférieurs avant peuvent être autorisées aux conditions suivantes :

- Permettre le débattement des arbres de transmission (dimension maximale de la découpe Z = 60 mm, X = 130 mm)
- Permettre le débattement de la biellette de direction (dimension maximale de la découpe Z = 35 mm, X = 60 mm)
- Dans le seul but d'installer le carter de boîte de vitesses transversale et/ou de permettre l'ouverture du couvercle de boîte de vitesses pour le changement des rapports (dimension maximale de la découpe Z = 60 mm, X = 220 mm).

Les matériaux ajoutés doivent être des alliages à base de fer et soudés à la carrosserie.

### 10.3.14 Passage de roue arrière et logements

extérieurs) peuvent être autorisés aux conditions suivantes :

- Les logements des passages de roue sont modifiés afin de loger les roues autorisées
- saillie à l'intérieur du logement des passages de roue
- La modification des longerons est possible uniquement dans la It is possible to modify the side members only within the area zone autorisée par le Dessin 279-1 : 400x200 mm par rapport à l'axe des roues arrière
- (aucune ouverture n'est autorisée dans la zone définie par le Dessin 279-1)
- doit pas être modifié par rapport au modèle de série.

### 10.3.15 Protection inférieure

Le montage de protections inférieures est autorisé à condition qu'elles soient effectivement des protections qui respectent la garde au sol, qui soient démontables et qui soient conçues exclusivement et spécifiquement afin de protéger les éléments suivants : Moteur, radiateur, suspension, boîte de vitesses, réservoir, transmission, échappement, bonbonnes d'extincteur.

acier, soit en matériau composite.

matériau composite et de 2 mm pour l'acier.

Le poids total des protections doit être de 40 kg maximum. (avant, protection de la boîte de vitesses comprise, 25 kg; arrière including gearbox protection, 25 kg; rear 15 kg). 15 kg).

### 10.3.16 Eléments mécaniques

Aucun élément mécanique ne doit être en saillie par rapport à la carrosserie d'origine de la voiture, sauf à l'intérieur des ailes.

## **SECURITE** 11.1 Armature de sécurité

**ART. 11** 

Obligatoire comme définie dans l'Article 253-8 de l'Annexe J.

### 11.1.1 Armature de sécurité - Protection de la tête

- that the resistance of the car in case of impact is at least equal to the original resistance
- Modifications of the lower side rail so as to allow the driveshaft and steering rod travel and for the sole purpose of installing the gearbox or for the opening of the gearbox cover for gear ratio
- Le matériau des passages de roues ne doit pas être modifié par The material of the wheel arches must not be modified compared to the series model
  - The cockpit front bulkhead may be hammered or modified for the sole purpose of allowing the passage of the wheel
  - The modification of the reinforcing hollow bodies is forbidden.

## Front lower side rails

Modifications of the front lower side rails may be allowed on the following conditions:

- To allow the driveshaft travel (maximum cut out dimension Z = 60 mm, X = 130 mm)
- To allow the steering rod travel (maximum cut out dimension Z = 35 mm, X = 60 mm)
- For the sole purpose of installing the transverse gearbox housing and/or allowing the opening of the gearbox cover for gear ratio changes (maximum cut out dimension Z = 60 mm, X = 220 mm).

The materials added must be iron-based alloys and must be welded to the bodywork.

## Rear wheel arches and housings

De nouveaux logements des passages de roue arrière (intérieurs et New rear wheel housings (inner and outer) may be allowed on the following conditions:

- The wheel housings are modified in order to house the authorised wheels
- Il est autorisé de rabattre les bords de tôle en acier lorsqu'ils font It is permitted to fold back the steel edges if they protrude inside the wheel housing
  - authorised by Drawing 279-1: 400x200 mm in relation to the centreline of the rear wheels
- Voir le Dessin 279-1 pour les modifications possibles de la coque See Drawing 279-1 for the possible modifications of the body shell (no opening is authorised in the zone defined by Drawing 279-1)
- Le matériau des nouveaux logements des passages de roue ne The material of the new wheel housings must not be modified compared to the series model.

# Underbody protection

The fitting of underbody protections is authorised provided that these really are protections which respect the ground clearance. which are removable and which are designed exclusively and specifically in order to protect the following parts: Engine, radiator, suspension, gearbox, tank, transmission, exhaust, extinguisher

Ces protections doivent être, soit en alliage d'aluminium, soit en These protections must be made from either aluminium alloy or steel, or composite material.

L'épaisseur minimum est de 4 mm pour l'alliage d'aluminium et le Minimum thickness for aluminium alloy and composite material is 4 mm and 2 mm for steel.

The total weight of the protections must be 40 kg maximum (front,

# Mechanical components

No mechanical component may protrude beyond the car's original bodywork, except inside the fenders.

# **SAFETY** Safety cage

Must be fitted as defined in Appendix J, Article 253-8.

# Safety cage - Head protection

Tous les tubes de l'armature de sécurité situés dans un périmètre All safety cage tubes situated within a perimeter of 50 cm around de 50 cm autour de la tête du pilote (cette mesure étant prise avec the driver's head (this measurement being taken with the driver le pilote assis dans son siège de sécurité avec son harnais de sitting in his safety seat with his safety harness fastened) must be

sécurité attaché) doivent être munis d'une garniture de protection equipped with protective padding complying with Article 253-8.3.5. conforme à l'Article 253-8.3.5.

### 11.2 Siège et harnais de sécurité

### 11.2.1 Siège de sécurité pilote

Les sièges des passagers ainsi que la plage arrière des véhicules à The passenger seats and the back shelf of hatchback cars must be deux volumes doivent être enlevés.

Sièges: voir Article 253-16.6).

Si les fixations ou les supports d'origine sont changés, les nouvelles If the original seat attachments or supports are changed, the new pièces doivent soit être approuvées pour cette application par le parts must either be approved for that application by the seat constructeur de sièges, soit être conformes aux spécifications des manufacturer or comply with the specifications of Articles 253-Articles 253-16.1) à 253-16.5).

### 11.2.2 Position du siège pilote

## Longitudinalement:

vertical défini par l'arête avant du siège arrière d'origine.

par le point le plus en arrière des épaules du pilote.

# Transversalement:

longitudinal de la voiture.

### 11.2.3 Harnais de sécurité

conformément à l'Article 253-6 de l'Annexe J.

Les deux sangles d'épaules doivent avoir chacune un point The two shoulder straps must have separate anchorage points. d'ancrage séparé.

### 11.3 Systèmes d'extinction

obligatoire.

### 11.4 Dispositif de remorquage

Un dispositif de remorquage avant et un dispositif de remorquage One front and one rear towing device is compulsory. arrière sont obligatoires.

- Etre clairement visibles et indiqués en jaune, rouge ou orange
- Permettre le passage d'un cylindre de 60 mm de diamètre
- Etre de type ceinture, dans un matériau souple
- Permettre de tracter la voiture sur un revêtement sec (béton ou Allow the car to be towed on a dry surface (concrete or asphalt), asphalte), en exerçant la traction dans un plan parallèle au sol, avec un angle de plus ou moins 15 degrés par rapport à l'axe longitudinal de la voiture.

Ce contrôle doit être effectué en bloquant la rotation des roues au This check must be carried out with the wheels blocked by means moyen du système de freinage principal.

La voiture doit être équipée de pneumatiques d'un type identique à The car must be fitted with tyres of a type identical to that used celui utilisé lors de la compétition.

Il peut avoir lieu lors des vérifications techniques préliminaires.

### 11.5 Feux arrière

Chaque voiture doit être munie au minimum de 2 feux rouges Each car must be fitted with a minimum of two red rear lights of arrière du type feu de brouillard (surface minimum éclairée par the fog lamp type (minimum illuminated area of each light : chaque feu:

60 cm² - ampoules de 15 watts minimum chacune) ou de 2 feux de 60 cm²; bulbs of minimum 15 watts each) or with two rain lights pluie approuvés par la FIA (Liste Technique n°19) fonctionnant approved by the FIA (Technical List n°19) working whenever the chaque fois que les freins sont actionnés. Ils doivent être placés brakes are on. They must be positioned between 1000 mm and entre 1000 mm et 1500 mm du sol et doivent être visibles de 1500 mm above ground level and must be visible from the rear. l'arrière.

Ces feux doivent être placés symétriquement par rapport à l'axe They must be placed symmetrically in relation to the longitudinal longitudinal de la voiture et dans le même plan transversal.

En supplément des deux feux de freins arrière susmentionnés, un maximum) doit être installé.

# Il doit être monté à l'arrière du véhicule :

- doit être supérieure à 60 cm<sup>2</sup>
- Il doit être visible depuis l'arrière du véhicule

# Seat and safety harness

## Driver's safety seat

removed.

Seats: see Article 253-16.6).

16.1) to 253-16.5).

## Driver's seat position

## **Longitudinally:**

Il est autorisé de reculer les sièges avant, mais pas au-delà du plan. The front seats may be moved backwards but not beyond the vertical plane defined by the front edge of the original rear seat.

La limite relative au siège avant est constituée par le haut du The limit relating to the front seat is formed by the height of the dossier sans l'appuie-tête, et si l'appuie-tête est intégré au siège, seat without the headrest, and if the headrest is incorporated into the seat, by the rearmost point of the driver's shoulders.

# Transversally:

L'axe du siège ne doit pas être à moins de 250 mm de l'axe Seat centreline must not be less than 250 mm from the car's centreline.

## Safety harness

Les ceintures d'origine doivent être remplacées par un harnais de The original seatbelts must be replaced by a valid safety harness sécurité valable homologué conformément à la norme FIA 8853/98. homologated according to FIA 8853/98 standard. It must have a Il doit comporter un minimum de six (6) points d'ancrage minimum of six (6) anchorage points conforming to the specifications of Article 253-6 of Appendix J.

# **Extinguisher systems**

Un système conforme à l'Article 253-7.2 de l'Annexe J est A system in accordance with Article 253-7.2 of Appendix J is compulsory.

# Towing device

- Be clearly visible and marked in yellow, red or orange
- Allow the passage of a cylinder with a diameter of 60 mm
- Be a belt type, made from soft material
- by applying traction on a plane parallel to the ground, with an angle of plus or minus 15 degrees to the longitudinal centreline of the car.

of the main braking system.

during the competition.

It may take place during preliminary scrutineering.

# Rear lights

axis of the car and in the same transverse plane.

In addition to the two rear brake lights mentioned above, there feu rouge dirigé vers l'arrière d'au moins 20 watts (30 watts must be one rearward facing red light of at least 20 watts (maximum 30 watts).

# It must be mounted on the rear of the vehicle:

- La surface lumineuse de ce feu ne doit pas dépasser 70 cm² et The lighted area of this lamp must not exceed 70 cm² but must be greater than 60 cm<sup>2</sup>
  - It must be visible from the rear of the vehicle

- Il doit être situé à l'axe longitudinal du véhicule
- des manches et des finales
- "off"
- L'utilisation de "feux de pluie" d'un type approuvé par la FIA The use of rain lights of a type approved by the FIA (Technical List (Liste Technique n°19) est fortement recommandée.
- It must be situated at the vehicle centreline
- Il doit être allumé pendant toute la durée des séances d'essais, It must be kept switched on throughout all practice sessions, heats and finals
- Il doit être allumé même lorsque le coupe-circuit est en position It must be kept switched on even with the master switch in the "off" position
  - n°19) is highly recommended.

## **MODIFICATIONS APPLICABLES AU 01.01.2017**

# **MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2017**

### 7.1.1 Système de transmission - SuperCars

Dans le cas d'un véhicule à 4 roues motrices sans différentiel In the case of a 4-wheel drive vehicle with no central differential, a sur l'arbre de transmission est autorisé.

main et le pilote. Il doit être symétrique dans l'accélération et la must be symmetrical in acceleration and deceleration. décélération.

En mode lancement (lorsque la voiture n'est pas en mouvement), le In launch mode (while the car is not in motion), the brake may be frein peut être bloqué sans activer le dispositif de découplage du locked without activating the rear final drive disconnect device. couple final arrière.

# Transmission system - SuperCars

central, un dispositif de découplage du couple final arrière monté rear final drive disconnect device mounted on the propeller shafts is allowed.

Le découplage du couple final arrière doit être commandé The actuation of the rear final drive disconnect must be manually manuellement par le pilote, soit par voie pneumatique ou controlled by the driver, either pneumatically or hydrohydromécanique, soit au moyen d'un système hydraulique sous mechanically or by use of an electric or mechanical pumped pression par pompe mécanique ou électrique qui déconnecte la pressurised hydraulic system, which disconnects the front and rear transmission avant et arrière commandée directement par le frein à transmission directly controlled by the handbrake and the driver. It

### 11.1.1 Armature de sécurité - Protection de la tête

Tous les tubes de l'armature de sécurité situés dans un périmètre All safety cage tubes situated within a perimeter of 50 cm around conforme à l'Article 253 8 3 5

L'armature de sécurité doit être équipée de garnitures The safety cage must be fitted with paddings in compliance with conformément à l'Art. 253-8.3.5.

## Safety cage - Head protection

de 50 cm autour de la tête du pilote (cette mesure étant prise avec the driver's head (this measurement being taken with the driver le pilote assis dans son siège de sécurité avec son harnais de sitting in his safety seat with his safety harness fastened) must be curité attaché) doivent être munis d'une garniture de protection equipped with protective padding complying with Article 253-8.3.5.

Art. 253-8.3.5.

**MODIFICATIONS APPLICABLES AU 01.01.2018** 

**MODIFICATIONS APPLICABLE ON 01.01.2018** 

# **ANNEXE 1 / APPENDIX 1**



# Specification for 2011 Super 2000 Door Foam

Andrew Mellor 13 August 2010

# Draft Version 0.1 NO REGULATORY VALUE

# 1. General

The Original Equipment (OE) door glazing plus window winder mechanisms shall be removed. Polycarbonate glazing shall be fitted and the door cavity shall be filled with FIA approved foam. The installation shall be approved by the FIA in accordance with the following requirements.

If any of Volume A projects laterally onto any part of the rear doors, items 2, 4 and 5 shall apply equally to both the front and rear doors.

## Window Glazing

The OE side glazing shall be replaced with 4mm transparent polycarbonate. The attachment method shall ensure rapid removal, without the use of tools, from both inside and outside.

# 3. Head Energy Absorbing Foam

FIA Specification (ref pending) energy absorbing foam shall fill the entire volume define by the lateral area of the seat-side-head projected outwards to the side glazing (Volume C in Figure 1). Where Volume C occupies space defined by Volume A, Volume C shall take priority.

# 4. Carbon Aluminium Panel

The carbon-aluminium panel defined in Appendix J D255-14 shall be maintained. However, the 23mm aluminium honeycomb may be removed, in order to permit the thickness of the door foam to be increased. If the honeycomb part is removed, the panel shall be constructed using [4] solid plies 280gsm carbon-kevlar or [3] solid plies 280gsm Kevlar plus 1 ply 280gsm carbon or carbon-kevlar on the inner surface.

# Door Foam

The door cavities and the space between the outside surface of the seats and the inside of the doors shall be filled with FIA approved foam (ref pending). The foam shall conform to the minimum geometry shown in Figure 1 with respect to the three reference planes shown in red. The MIN volume  $V_A + V_B$  shall be [XX]I per side.

Figure 1. Minimum geometry for 2011 Super 2000 Door Foam

